MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 2 0 1974

Liên miên gây ra tội ác, cùng với chủ trương quyết mưu tìm một chiến thắng bằng võ lực

PHE CỘNG SẢN ĐÃ PHÁ VỠ HỘI NGHỊ QUÂN SỰ 2 BÊN

Năm thứ 10 ● Số 2776 Chúa nhựt 12, Thứ Hai 13-5-74 ★ 21 và 22 Tháng Tư năm Giáp Dần ● 4 trang giá 30$

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

● TÒA SOẠN : Điện thoại : 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ-Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2—Đ.T. : 96034

▣ TRƯỞNG PHÁI ĐOÀN VNCH : ĐÂY LÀ MỘT HÀNH ĐỘNG CHẠY TRỐN CỦA KẺ PHẠM TỘI ★ CS LẠI THẤT BẠI TẠI HỘI NGHỊ Y TẾ QUỐC TẾ TẠI GENÈVE.

SAIGON 11-5 (TT).— Ngày 10-5-1974, Phái Đoàn Quân Sự MTGP trong BLHQS 2B-TƯ tại Tân Sơn Nhất trong phiên họp cấp Trưởng Phái Đoàn thứ 102 đã thông báo cho Phái Đoàn Quân sự VNCH về quyết định của phe CS đình chỉ tham dự các phiên họp của BLHQS2B/TƯ cấp Trưởng Đoàn cũng như cấp Tiểu Ban cho đến khi nào Phái Đoàn QSIVNCH :

— Bình thường hóa hoạt động các ban LHQS 2 Bên.

— Khôi phục các Ưu Đãi Miễn Trừ cho phía CS.

Đây là bước leo thang chót và cực kỳ nghiêm trọng nằm trong toàn bộ âm mưu phá hoại Hiệp Định Balê đã được CS tiến hành từ lâu nhứt là từ sau ngày chúng tràn ngập căn cứ Tống Lê Chân, mở màn cho cuộc Tổng Tấn Công quy mô nhằm thôn tính VNCH do CSBV chủ xướng.

Phái đoàn Quân Sự VNCH có những nhận định sau về hành động nói trên của CS :

1) Khi quyết định có phản ứng thích nghi trước chiến dịch Tổng Tấn Công đã được CS phát động so với cao điểm là vụ CS tràn ngập căn cứ Tống lê Chân, VNCH không hề chủ trương gián đoạn cuộc thương nghị tại BLHQS 2 bên.

Hành động bỏ họp gây bế tắc cho BLHQS 2 Bên hiển nhiên là một hành động hết sức phiêu lưu của phía bên kia. Vậy CS phải gánh chịu hoàn toàn trách nhiệm về các hậu quả của hành động này.

2) Để biện minh cho hành động nói trên, CS đã ngại 2 lý do hết sức vu vơ. Bởi vì ai cũng rõ là Phái đoàn CS biện vẫn ung dung sinh hoạt bình thường vì đang tiếp tục hưởng dụng các đặc miễn mà Chính phủ VNCH lúc nào cũng áp dụng cho họ. Ai cũng rõ là VNCH chỉ hạn chế những dễ dãi trước đây được VNCH đơn phương dành cho họ và đã bị lạm dụng vào mục đích riêng tư.

Xem tiếp trang 4 L

31-5-74 trình diện cho cả nước biết rõ các bộ mặt dính phấn

Sẽ tịch thâu tất cả phân tồn trữ bất hợp pháp

★ VIÊN CHỨC THAM NHŨNG PHÂN TỪ 1 TRIỆU TRỞ LÊN SẼ BỊ QH TRUẤT QUYỀN CHIẾU THEO ĐIỀU 85 HP

SAIGON (VH).— Trong ngày 10-5-74, Ủy Ban Điều tra Đặc Biệt của TNV đã chia việc trình bày kết quả sơ khởi công tác «TÌM KIẾM KẺ ĂN PHÂN» của nhà nông ra làm 2 phần.

Vào buổi sáng ngày 26-5 tại khoáng đại TNV, trước sự hiện diện của 47 Thượng Nghị sĩ, với một bản phúc trình sơ khởi dầy 28 trang giấy quay Ronéo, ủy ban đã trình bày tỷ mỷ thực trạng nhập cảng và phân phối, tổng số 2.020.200 tấn phân Mỹ kể từ tháng 7-1969 đến tháng 3-1974 để rồi đưa ra kết luận là chính gian thương cấu kết với tham nhũng, gây tình trạng khan hiếm giả tạo để thủ lợi tối đa một cách bất hợp pháp. Còn việc tố cáo các vị Dân cử và các đoàn thể tôn giáo, từ thiện dính líu vào vấn đề phân bón, chỉ là một ĐÒN HỎA MÙ của gian thương tham nhũng, nhằm đánh lạc hướng dư luận, gây khó khăn và sai lạc cuộc điều tra.

Sau đó, Ủy Ban đưa ra một khuyến nghị Hành Pháp gồm 3 điều khẩn cấp để diệt trừ bọn gian thương tham nhũng và cấp thời giải quyết vấn đề phân bón cho nông dân thực sự canh tác được mua phân bón lúa trong vụ tới.

Điều quan trọng của bản khuyến nghị Hành Pháp đã được khoáng đại TNV chấp thuận là: kiểm kê và tịch thâu tất cả số lượng phân đang bị gian thương đầu cơ, tồn trữ bất hợp

★ VIÊM HỒNG

pháp để đem bán trực tiếp ngay cho nông dân. Theo sự tiết lộ của một Nghị sĩ trong Ủy Ban Điều tra thì số phân đang tồn trữ bất hợp pháp này TRỊ GIÁ LÊN TỚI TRÊN 10 TỶ BẠC VN.

— Cách chức ngay các Tỉnh, Thị Trưởng và viên chức địa phương liên hệ, nếu tại địa phương đó còn tình trạng chợ đen phân bón, đồng thời truy tố ngay các gian thương vi phạm luật lệ kinh tế ra Tòa.

Buổi chiều, với sự hiện diện của cả 8 NS trong Ủy Ban, một cuộc họp báo đã được mở ra cũng tại Hội trường Diên Hồng để Ủy Ban trả lời những thắc mắc báo chí về vụ phân bón này.

Tất cả có 5 nam ký giả và 3 nữ ký giả đặt ra 14 câu hỏi liên quan đến các vấn đề :

—Nguyên nhân thành lập và quyền hạn của ủy ban điều tra đặc biệt này?

— Nghị sĩ trong ủy ban điều tra bị dính phân có tự rút lui để cho dư luận khỏi nghi ngờ hiệu chi của ủy ban không?

— Việc NSDB can thiệp cho các thương gia hoặc nông dân mua phân có được coi là chính đáng giữa lúc

Xem tiếp trang 4 I

Quân lực VNCH phản công dữ dội với Cộng quân tại Mộc Hóa.

HÌNH I : Quân ta tịch thu một số vũ khí đủ loại của cộng quân.

HÌNH 2 : Tù binh CS bị bắt tại mặt trận Mộc Hóa.

(Ảnh THANH HUY)

TÌNH HÌNH LÀO CĂNG THẲNG TỘT ĐỘ HỨA HẸN NHIỀU BẤT ỔN

CP Lào thách đố QH nếu lằng chằng sẽ hốt hết

★ Phi trường Kompong Som thập phần nguy ngập, Khmer Đỏ đã đột nhập từng toán nhỏ sát phi trường.

VẠN TƯỢNG 10-5 (UPI).— Chính Phủ Liên Hiệp Lào hôm thứ Sáu lại thách thức quốc hội mà đa số thuộc phe hữu và đồng thời cảnh cáo sẽ sẵn sàng dập tan mọi mưu toan gây rối của những phần tử bất mãn tại Vạn Tượng.

Phát ngôn viên chính phủ ông Ouday Souvannouvong nói rằng nội các Lào mà tuần qua đã bãy bỏ lễ khai mạc truyền thống của cơ quan lập pháp gồm 59 thành viên và đã biết rõ về sự xáo trộn sẽ xảy ra và nhất quyết đàn áp mọi mưu toan nổi dậy có thể được tung ra trong vài ngày tới... Ông Ouday đưa ra lời cảnh cáo hôm thứ Sáu vài giờ sau khi nội các họp và quyết định không mời 59 đại biểu đến dự ngày lễ mừng Hiến Pháp tổ chức vào thứ bảy... Ông Ouday cũng cho biết là quốc vương Savang Vatthana cũng đồng quan điểm với chính phủ là không nên triệu tập quốc hội vào ngày thứ bảy.

Mặt khác chính phủ Gia Nã Đại đã quyết định sẽ rút các nhân viên Gia Nã Đại ra khỏi UB QTKS ở Lào [illegible] quyết định này được biết tại Vạn Tượng đúng vào ngày mà UBLH Trung ương thi hành hiệp định gởi lời mời tới «UBQT» để yêu cầu họ tham dự vào công việc đi «cắm mốc» phân ranh khu vực của 2 bên tại các nơi mà quân 2 bên đang đối diện nhau một cách nguy hiểm. Và do sự rút lui của Gia Nã Đại, UBQT sẽ bị tê liệt một phần. Các phái đoàn Ấn Độ và Balan [illegible] của chính phủ của họ hầu tìm cách ở UHQT ra khỏi chỗ bế tắc. Quyết định của Gia Nã Đại được coi là việc phải về Gia Nã Đại để bỏ phiếu chống lại Ấn và Balan quyết định cho hồi sinh «UHQT», trong điều kiện hiện tại Gia Nã Đại than phiền rằng vai trò của «UHQT» được nói tới trong hiệp định Vạn Tượng và các hiệp định thư phụ đính đều rất mơ hồ. Hơn nữa vai trò của nó trở nên vô ích trong khi hai bên ở Lào đã đi tới các hành động cụ thể như thiết lập các cơ cấu hỗn hợp [illegible] động.

Tại Luân Đôn, khi bình luận về tin Gia Nã Đại quyết định rút khỏi «UBQT» ở Lào, PNV chính phủ Anh Quốc tuyên bố là đang nghiên cứu việc này. «Tuy nhiên Gia Nã Đại vẫn còn để ngỏ cửa để có thể trở lại Lào.

NAM VANG 10-5 (AP). Cuộc

Xem tiếp trang 4 K

Súng vẫn nổ rền giữa Syrie-Do Thái

ĐANG GẶP NHIỀU KHÓ KHĂN HÒA GIẢI ĐỂ NGƯNG BẮN GIỮA DO THÁI-SYRIE

JERUSALEM 10-5 (AP). Ngoại Trưởng HK Henry Kissinger đã gặp gỡ lần thứ 6 với các nhà lãnh đạo Do Thái hôm thứ sáu để tìm cách chấm dứt cuộc chiến tranh kéo dài 60 ngày nay ở mặt trận Syrie và ông tuyên bố rằng «tôi tiếp tục tin tưởng là đã đạt được vài tiến bộ».

NT Kissinger tuyên bố với báo chí rằng «chúng tôi hiện nay đang duyệt từng chi tiết của các điều kiện hưu chiến của Do Thái và Syrie, nhưng chúng tôi chưa thể nói là đã đạt được 1 thỏa ước giải chiến giữa đôi bên».

NT Kissinger đã tái tiếp tục nỗ lực ngoại giao trong việc mưu tìm một cuộc giải chiến tại cao nguyên Golan sau khi ông thăm viếng Á

Xem tiếp trang 4 H

Nga-TC cắt giảm viện trợ cho HàNội dân BV sống lây lất vì thiếu gạo ăn

SAIGON 10-5 (AP)- Thông tín viên George Esper của hãng 4 vừa viết một bài nhận định về VN và nói rằng vấn đề kinh tế đang rất quan trọng cho cả 2 miền Nam Bắc và chính vấn đề này đã khiến người ta có cảm nghĩ là BV không thể mở một cuộc tấn công quân sự toàn diện vào VNCH trong vòng 18 tháng tới, dù Hà Nội vẫn còn ý định áp dụng phương tiện quân sự để thôn tính miền Nam.

Theo một vài nguồn tin, các cuộc đụng độ hàng ngày tại VNCH hiện nay chỉ có tính cách địa phương, không đe dọa toàn diện như hồi tết Mậu Thân hoặc mùa hè 1972 và CS đang nỗ lực củng cố các vị trí của chúng để có thể mở các cuộc tấn công nặng trong tương lai.

Tin trên nói rằng giới chức Mỹ, kể cả ĐS Martin, cho rằng Hànội đang tìm cách mở những nỗ lực tuyên truyền quan trọng để thuyết phục Quốc Hội Mỹ giảm viện trợ cho VNCH, và một phân tách gia cho rằng nếu Hà Nội mở cuộc tấn công lúc này sẽ làm xúc động quốc Hội Mỹ và khiến Mỹ đổ thêm tiền vào VN.

Nguồn tin HK cho biết Nga và TC đã cắt giảm quân viện đáng kể cho BV nhưng kinh viện vẫn còn rất cao. Một trong những sự kiện quan trọng ở BV vừa qua là việc cải tổ nội các, trong đó có thêm 3 Phó TT và cách chức 3 Bộ trưởng. Sự kiện này chứng tỏ đang muốn lật ngược tình thế về phương diện kinh tế.

Các nguồn tin trên nói rằng BV phải thật mạnh về kinh tế mới có thể nuôi dưỡng 1 cuộc tấn công quân sự và VNCH cũng phải thật mạnh về kinh tế để ngăn chặn một cuộc tấn công như vậy. Tin trên tin là năm tới Hà nội sẽ duyệt xét lại tình hình để quyết định nên mở một cuộc tấn công hay nên tiếp tục kế hoạch kinh tế toàn diện 5 năm dự định khởi sự từ năm 1976. Một nguồn tin cho rằng Hà Nội sẽ phải dấn đo xem có thể

Xem tiếp trang 4 J

«VNCH không vi phạm luật hàng hải quốc tế»

SAIGON 10-5 (VTX).— Phát ngôn viên chính phủ, ông Bùi Bảo Trúc, sáng nay, đã khẳng định là VNCH không hề vi phạm luật hàng hải quốc tế trong các vụ rắc rối với những thuyền đánh cá Thái lan trong lãnh hải ngư nghiệp của VNCH.

Được yêu cầu bình luận về lời tuyên bố của một viên chức Thái lan rằng Thái sẽ đưa các vụ vi phạm kể trên ra trước một hội nghị quốc tế, ông Bùi Bảo Trúc nói là VNCH sẽ đi tới bất cứ nơi nào để chứng tỏ là không vi phạm luật hàng hải quốc tế.

Ông Bùi Bảo Trúc cũng thêm rằng chính phủ VNCH luôn luôn giữ gìn các mối liên lạc thân hữu với các quốc gia bạn, nhưng đồng thời cũng quyết bảo vệ quyền lợi, sự bảo toàn lãnh hải và lãnh thổ của mình.

Hạ Viện chung quyết 2 dự luật về ma túy và Tư pháp bảo trợ

SAIGON 10-5.— Hạ Nghị Viện trong phiên nhóm khoáng đại sáng nay 10-5 với 57 phiếu thuận trên 98 Dân biểu hiện diện đã chung quyết hai dự thảo luật số 64/735/HP2 và 70-731HP2 phê chuẩn bản tu chính thỏa ước duy nhất về ma túy năm 1961 và quy định «tư pháp bảo trợ».

Dự luật phê chuẩn bản tu chính thỏa ước duy nhất về ma túy năm 1961, do ban Ngoại Giao phúc trình và dự luật ấn định Tư Pháp bảo trợ, do Ủy ban Tư pháp định chế phúc trình.

Sở dĩ có sự phê chuẩn tu chính thỏa ước về ma túy vì quy ước quốc tế này đã được nhiều quốc gia trên thế giới, kể cả VNCH ký kết từ năm 1961 tại New York, và quy ước này cũng đã được quốc hội VNCH phê chuẩn. Nhưng sau hơn 10 năm thi hành các quốc gia trên thế giới, đặc biệt là HK, Pháp, Thụy Điển và Pérou đã nhận thấy quy ước còn nhiều điểm thiếu sót cần được bổ túc và tu chính.

Do đó, hội đồng Kinh tế Xã Hội Liên Hiệp Quốc trong kỳ Đại hội thứ 1769 ngày 20-5-1971 đã quyết định triệu tập 1 hội nghị gồm đặc sứ toàn quyền các quốc gia có ký tên vào quy ước để cứu xét vấn đề tu chính.

Hội nghị nói trên đã khai mạc tại Genève ngày 6-3-72 với đại diện của

Xem tiếp trang 4 Đ

PHÁI ĐOÀN

Chuyên viên LHQ NGHIÊN CỨU ngành Thủy lâm VN

SAIGON 10-5— Một phái đoàn gồm 3 chuyên viên Liên hiệp Quốc vừa đến Saigon để hợp tác với Nha Thủy Lâm thuộc Bộ CanhNôngtrong việc nghiên cứu kế hoạch phát triển ngành Thủy Lâm và các kỹ nghệ lâm sản.

Phái đoàn này sẽ công tác trong thời gian 2 tháng kết thúc vào đầu tháng 8 tới đây với nhiệm vụ thu thập dữ kiện, nghiên cứu hiện trạng cùng tiềm năng lâm phần và khả năng phát triển ngành kỹ nghệ gỗ.

Xem tiếp trang 4 E

Tỉnh Đảng Bộ Dân Chủ Vĩnh Bình làm lễ ra mắt

VĨNH BÌNH 10-5- Lễ ra mắt Tỉnh Đảng Bộ Dân Chủ Vĩnh Bình đã được tổ chức trọng thể sáng ngày 9-5-74 tại Công trường Diên Hồng Thị xã Phú Vinh, với sự tham dự của trên 15.000 đảng viên, đại diện 7 Quận Bộ, 52 Xã Bộ, 406 Ấp Bộ và 2 Biệt đoàn.

Buổi lễ đặt dưới quyền chủ tọa của Bác sĩ Trần Minh Tùng Tổng Thư Ký Ban Chấp Hành Trung Ương Đảng Dân Chủ và các dân biểu Phạm văn Út và Trần Thắng Thức trong Ban Chấp Hành Trung Ương.

Phía quan khách có Trung Tá Tỉnh trưởng Nguyễn văn Sơn đại diện chính quyền địa phương, NS Nguyễn văn Ngưu, DB Phạm hữu Gia, DB Đỗ Thông, DB Tôn thất Đông, DB Thạch lang Sa, Dân biểu Mã Thái, ông Nguyễn văn Trinh đặc ủy Giám sát quân khu 4, các vị lãnh đạo tôn giáo, đoàn thể và quý vị Thân hào Nhân sĩ địa phương.

Xem tiếp trang 4 D

Chủ nhà máy được ứng tiền ĐỂ THÂU MUA LÚA

★ GIÁ GẠO TĂNG ĐÔI CHÚT.

SAIGON 10-5.— Tổng Cuộc Thực phẩm Quốc gia vừa ấn định kế hoạch mở rộng việc thu mua lúa gạo bằng cách ứng tiền cho các chủ nhà máy xay mua lúa dự trữ xay ra gạo giao cho Tổng Cuộc lúc giáp hạt kể từ 6-5-74.

Việc thu mua như trên được thực hiện thẳng với giới chủ nhà máy xay lúa thay vì qua trung gian ngân hàng.

Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia cho biết, các Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia, Quân Khu, các Phân Cuộc và các Văn Phòng Đại diện tại các Tỉnh đã được lệnh thực thi kế hoạch này tại một số tỉnh, thí điểm, ưu tiên dành cho các nhà máy xay tọa lạc trên các trục lộ giao thông thủy bộ tiện lợi việc chuyên chở và an ninh bảo đảm.

Các chủ nhà máy xay lúa muốn tham gia chương trình sẽ phải thế chấp tài sản, cơ sở kinh doanh hay sản nghiệp thương mại cho Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia làm bảo đảm cho số tiền được ứng trước và phải được sự bảo lãnh liên đới của 2 nhà máy khác có uy tín tại địa

Xem tiếp trang 4 F

Đồng bào toàn quốc lên án Cộng Sản tàn sát học sinh trường Song Phú

★ ANH HỒ ghi

Thượng Nghị Viện ra tuyên cáo lên án CS sát hại học sinh trường Song Phú

SAIGON- Văn phòng Thượng Nghị viện hôm nay đã đưa ra một tuyên cáo nhằm lên án Cộng sản pháo kích vào trường Tiểu học Cộng Đồng Song Phú, Quận Bình Minh Vĩnh Long hôm 4-5 vừa qua, gây cho 7 trẻ em thiệt mạng, 31 em khác cùng 7 thường dân bị thương.

Bản tuyên cáo của văn phòng Thượng viện gồm hai điểm :

— Cực lực tố cáo và lên án trước dư luận quốc tế và quốc nội hành vi vô nhân đạo của CS tàn sát trẻ em và thường dân vô tội.

— Kêu gọi các Quốc gia yêu chuộng hòa bình và những quốc gia đã cam kết bảo đảm thi hành Hiệp định Ba Lê [illegible] phái đoàn Bộ Xã Hội tới Vĩnh Long để úy lạo các thân nhân học sinh bị tử nạn và thăm viếng các học sinh bị thương

Xem tiếp trang 4 A

Phái đoàn Bộ Xã Hội thăm viếng học sinh trường Trung Tiểu học cộng đồng Song Phú

SAIGON-Ông Huỳnh thanh Hưng Phụ Tá Công Tác đặc biệt Phủ Thủ Tướng kiêm Tổng Trưởng Xã Hội ngày 9-5 đã hướng dẫn 1

tin vắn quốc nội

SAIGON 10-5 (VTX).— Ngân hàng Phát triển Nông nghiệp cho biết kỳ thi tuyển 30 nam nhân viên ngạch Tham vụ Ngân Hàng trước ấn định tổ chức vào các ngày 23 và 24-5-74, nay được dời lại vào các ngày 31-5 và 1-6-74, và tổ chức tại Trung Tâm Huấn Luyện Bộ Canh Nông số 255 đường Lê văn Duyệt Gia định.

SAIGON 10-5 — Viện Quản Trị Xí Nghiệp VN sẽ mở một khóa huấn luyện về «Quản trị Nhân viên» kéo dài 10 tuần lễ, và khóa này sẽ khai giảng vào ngày 24-5-74.

Giáo sư của khóa huấn luyện này là Ô. Ng. văn Lạc, Cử nhân Luật khoa Saigon, Cử nhân Kinh tế học và Quản Trị Kinh doanh tại HK. Ô. Lạc hiện là GS về Quản trị học tại các viện đại học Saigon, Dalat và Huế.

Muốn biết thêm chi tiết, có thể liên lạc với Văn phòng Hội Quản Trị Xí Nghiệp VN 35.37 (lầu 4), Bến Chương Dương Saigon 2 (Điện thoại : 94.263).

SAIGON 10-5- Thủ tướng Chánh phủ vừa ký nghị định cử ông Nguyễn

Xem tiếp trang 4 B

TIN ĐIỆN QUỐC TẾ

HOA TH ĐỐN 10-5.— Trong 1 bài đăng trên tờ Nữu Ước Thời Báo ra hôm qua, ký giả Joan D. Finney tiết lộ hiện Hoa Kỳ đang tích trữ một số chiến cụ võ khí, đạn dược trị giá trên 1 tỷ mỹ kim để sẵn sàng cung cấp cho VNCH và các quốc gia đồng minh của HK tại Á châu khi các quốc gia này gặp những diễn biến khẩn cấp đe dọa đến nền an ninh và độc lập của họ.

Tiết lộ trên của ký giả Finney đã được Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ xác nhận và theo phát ngôn viên của Ngũ giác đài thì Quốc hội Hoa kỳ từ lâu đã biết rõ việc thiết lập kho dự trữ võ khí và chiến cụ trên nhưng hai năm họ vẫn chấp thuận một ngân khoản dành cho việc này.

VỌNG CÁC 10 (AFP)- Đến ngày 22-5 thì tất cả quân Thái ở Lào sẽ được rút về và như vậy là việc rút quân này được thực hiện 15 ngày sớm hơn dự

Xem tiếp trang 4 C

tin cần biết

Dành 20 học bổng cho con em ký giả

Trung Tâm huấn Luyện Kế Toán và Kỹ Thuật Ngân Hàng Ngô Tùng Châu và Hùng Vương trân trọng thông cáo :

Tiếp tục công tác Huấn luyện Kế Toán và Kỹ Thuật Ngân Hàng Trung Tâm sẽ cho khai giảng các lớp mới về Kế toán và Nghiệp Vụ Ngân hàng tại 2 trường Ngô Tùng Châu số 93 đường Ngô Tùng Châu Quận 2 Saigon và Trường Hùng Vương số 124 đường Hùng Vương Quận 5 Saigon vào ngày 15-5-74 từ 18g30 đến 21g.

Trung Tâm cũng dành mỗi lớp 20 học bổng cho con em ký giả, Quốc gia Nghĩa tử, Cô nhi Tử Sĩ, Quả phụ và Sinh viên Học sinh nghèo tại các Phân Khoa Đại Học và các Trường Trung Học Công Tư có giấy giới thiệu của Trường. Các học viên đủ điều kiện muốn xin cấp học bổng phải nộp đủ hồ sơ khi ghi danh nhập học.

Trung Tâm bắt đầu nhận đơn ghi danh nhập học từ ngày ra thông cáo này đến ngày khai giảng, và mọi chi tiết cần biết thêm xin liên lạc với Trường Ngô Tùng Châu số 93 đường Ngô Tùng Châu quận 2 Saigon và trường Hùng Vương số

Xem tiếp trang 4 G

Khởi đăng nơi trang 2

Hồi ký của Mỵ

★ Truyện dài của HỒNG DƯƠNG

nhận định

Tuyệt tích giang hồ!

NHƯ mọi người đều biết, sau khi Cộng Sản phát động chiến dịch Tổng Tấn Công mà cao điểm là vụ Cộng quân tràn ngập căn cứ Tống Lê Chân, VNCH đã quyết định ngưng họp Hội nghị La Celle Saint Cloud cho đến khi nào Cộng Sản chứng tỏ thiện chí thi hành Thỏa hiệp Ngưng bắn Ba Lê bằng hành động cụ thể.

Đây là một phản ứng thích nghi không ngoài mục đích buộc Cộng Sản phải tôn trọng và thi hành Thỏa hiệp ngưng bắn, và ai cũng thấy đó là một biện pháp hợp lý. Tuy nhiên, mặc dầu ngưng họp Hội nghị La Celle Saint Cloud, VNCH không hề chủ trương gián đoạn cuộc thương nghị tại Ban LHQS2Bên, vì chúng ta quan niệm đây là môi trường thuận lợi nhất để phía bên kia có dịp bày tỏ thiện chí của họ bằng hành động cụ thể. Chúng ta không hề có ý đẩy Cộng Sản vào chân tường mà chỉ thúc đẩy họ sớm biết trở về với bổn phận của họ mà Thỏa hiệp Ba Lê đã đòi hỏi là thảo luận nghiêm chỉnh việc thực thi ngưng bắn.

Nhưng từ ngày 16-4 đến nay, phía Cộng Sản đã đơn phương bỏ ngang 4 phiên họp sau khi dùng những lời vô lễ, cộc cằn, thô lỗ, để nói những chuyện đâu đâu không ăn nhập gì đến ngưng bắn. Trước kia, trong các phiên họp cấp Trưởng đoàn Ban LHQS 2 Bên, phía Cộng Sản vẫn thỏa thuận lập chương trình nghị sự để tuần tự thảo luận từng vấn đề, nhưng từ sau ngày 16-4, phía Cộng Sản lại đòi biến hội nghị thành một thứ «chợ cá» để mạnh ai muốn nói gì thì nói.

Rõ ràng người ta thấy phía Cộng Sản không dám bỏ các phiên họp Ban LHQS 2 Bên nhưng sợ dư luận quốc tế và trong nước lên án nên chỉ tới họp để phá rối và bỏ ngang, vì chủ tâm của Cộng Sản không phải là thương nghị, bởi nếu thảo luận về ngưng bắn thì làm sao Cộng Sản có thể tiếp tục các cuộc tấn công đồng loạt ở khắp nơi ?

Và tới phiên họp ngày thứ sáu 10-5 thì chuyện phải đến đã đến! Phía Cộng Sản phá rối phiên họp độ 40 phút rồi bỏ ra về sau khi tuyên bố : đình chỉ tham dự các phiên họp của Ban LHQS2 Bên Trung Ương cấp Trưởng Đoàn cũng như cấp Tiểu Ban cho đến khi nào Phái đoàn QS/VNCH «bình thường hóa hoạt động của Ban LHQS2Bên và khôi phục các ưu đãi miễn trừ cho phía CS».

(Xem tiếp trang 4)

hí trường

★ HỀ RÁCH – KÉP ĐỘC

TRA TẤN KIỂU MỚI

Trong một bài báo tả về hiện tình Trí Lợi sau khi chế độ thân cộng của Tổng Thống Allende bị lật đổ, phái viên Rudolph Rauch của báo TIME đã mô tả hiện tình nước này dưới chế độ quân sự của tướng Pinochet Ugarte như một chế độ độc tài khát máu.

Theo phái viên kể lại người dân Trí Lợi ngày nay nói nhiều hay hỏi lắm cầm nhiều có thể bị mất tích như không. Những chuyện chính trị hay vật giá leo thang chẳng hạn đừng bao giờ nên nói trong điện thoại mà mang vạ vào thân.

Rauch kể rằng có lần có một toán binh sĩ tuần tiễu đi qua cánh đồng gần thủ đô Santiago dừng lại hỏi một người nông dân. Bác nông dân thấy lính ngả nón và trả lời người Sĩ quan bằng ông. Thế là bác bị bắt. Bởi vì bác không được chào người sĩ quan bằng ông đơn thuần nhưng phải chào bằng cấp bậc. Theo một luật sư bác đã phạm tội bất kính với quân đội và có thể bị phạt tù tới 70 ngày.

Cảnh tra tấn trong các trại giam còn khủng khiếp nữa. Những hình thức tra tấn được áp dụng với đàn ông là tra điện và đánh đập. Với đàn bà thì bị hiếp dâm liên miên cho tới khi thú nhận tội.

Tới chỗ này thì cần hỏi lại ông phóng viên Mỹ Rudolph Rauch về cái hình thức tra tấn lạ lùng và lý thú đối với phụ nữ này.

Bảo rằng tra điện thì đã có cái máy điện; đánh đập thì cũng đã có những chuyên viên làm công việc đó. Hay có phải chặt đầu hàng trăm tội nhân một ngày thì cũng có những đao phủ thủ.

(XEM TIẾP TRANG 4)

tạp ghi

Lại lên đường

Lại lên đường. Mờ sáng, theo con tàu bay về Cao Lãnh, để lấy thêm xăng, rồi rẽ qua Tri Tôn, đáp trên đồi Tà Bạ.

Tà Bạ ? nghe tên lạ hoắc lạ hư như thế ở một phần đất Cao Miên lạ lắm nào đó. Nhưng rõ ràng ta đang có mặt tại đỉnh đồi, giữa các hầm phòng ngự, các bao cát, các cột truyền tin, các khẩu cà nông đang chĩa họng lên trời. Ta nhìn quanh. Giữa đỉnh đồi, người thợ nào đó đã dựng lên một máng cỏ bằng đá. Dọc theo hàng rào dây kẽm, vẫn còn căng hai tấm vải mừng Xuân. Tự dưng ta bồi hồi xúc động. Ta nhớ đến những ngày tháng xa xưa. Ta nhớ đến ngọn đồi Tháp Bạc có ta như hình bóng của người lính đang ngồi buồn bã trên tháp canh. Cái dáng in đậm giữa nền trời sáng rực của mùa Xuân. Cái dáng đó, ta vẫn ngồi trong những lần nhớ về cố xứ. Cái dáng đó đậm đà trong những câu thơ :

Tôi ở bên này sông
Bên kia vùng địch đóng
Làng tôi kia dượm mùi tiết đọng
Tre cau buồn tóc ướt rũ mưa sương...

Cái dáng ấy, và đôi mắt xa vời ấy, ta nghĩ, chính là nỗi buồn của một anh chàng Kỵ mã phương Đông. Từ mọi phương trời, anh ta đến đây, chịu đựng gian khổ, nhưng hãnh diện ngồi đó. Bởi vì dưới kia, bạn bè đồng đội anh đang nhờ cậy anh yểm trợ. Bởi vì làng xóm dưới chân ngọn Thất Sơn này, đang nhờ anh để bừng lên sức sống dưới ánh mặt trời.

Ta được nghe rất nhiều mẩu chuyện, từ một Thất Sơn hùng vĩ này: Như ngọn núi Dài, như rừng tràm Trà Tiên, như đỉnh Cô Tô, như hang Ma Thiên Lãnh. Ngày trước người Mỹ đã trút xuống hàng ngàn tấn bom B.52 để mong chế ngự miền biên giới này, nhưng kết quả chẳng hữu hiệu bao nhiêu. Nhưng bây giờ, không B.52, không phương tiện vĩ đại của một cường quốc, bạn bè ta, chiến hữu ta đã chế ngự Núi Dài, núi Cấm, núi Cô Tô, đường dây xâm nhập 1.C, có ai về mà xem, những gót giày bạn bè ta đã dẫm nát, có ai về mà xem, trực tiến quân băng băng băng như Diều hâu, Mãnh hổ. Hơn bao giờ, ta thấy được niềm kiêu hãnh được làm người VN. Ngày xưa, chỉ chừng hai thế kỷ về trước, dưới dãy Thất Sơn hùng vĩ này, là một xứ sở, một Đất của Người Tổ tiên ta đã đến đây, bằng bàn tay, và khối óc, bằng lao mác và xuồng độc mộc, để chế ngự thiên nhiên, thời tiết và lân bang. Mỗi vuông đất màu mỡ chính là mỗi vuông đất của lòng hy sinh, mà tổ tiên ta đã tô bồi cho những thế hệ mai sau. Như giòng kênh Vĩnh Tế ngút ngàn từ Hà Tiên qua Châu Đốc. Trang sách sử kể rằng có đến hàng vạn người phu làm việc trong suốt hai năm giòng giã. Giờ đây, con kinh đang phơi mình dưới nắng xuân, để mỗi khi trở về biên giới, ta lại dâng lên một tình cảm bồi hồi cảm động. Ta cảm phục tiền nhân. Cũng như ta cảm phục chiến hữu. Bởi vì, họ đã ngày đêm quên mình, hy sinh gian khổ, đổ máu và nước mắt, góp phần vào việc gìn giữ miền đất mà Tổ tiên đã dày công gây dựng.

Buổi trưa, vị Tướng Tư lệnh chiến trường đồng bằng bỗng có mặt tại đỉnh đồi. Ông đứng nhìn những ngọn núi bao quanh. Ông đứng nhìn ngọn núi Dài kiêu hãnh. Chắc chắc, Ông đang hãnh diện vì những đứa con của Ông đang liên tục thu đạt những chiến thắng vẻ vang. Hơn bao giờ hết, mới thấy rằng đây chính là Đất của Người. Chính ý chí bất khuất của con người ta mới tạo nên tất cả.

TRẦN-HOÀI-THƯ

HỘI HỒNG THẬP TỰ VIỆT NAM VÀ NHỮNG CÔNG TÁC XÃ HỘI

Nỗ lực hoạt động trong tinh thần nhân đạo để góp phần xoa dịu nỗi khổ đau của đồng loại. Hội Hồng Thập Tự VN, 1 tổ chức cứu trợ tự nguyện bất vụ lợi, nằm trong Liên Hội Hồng Thập Tự Quốc Tế, đến nay đã được gần 24 tuổi.

Giúp hàng triệu người mỗi năm

Được thành lập từ ngày 25-12-1951, Hội hồng Thập Tự Việt Nam hiện đã có hơn 30.000 hội viên thuộc 41 phân bộ trên toàn quốc.

Nhằm mục đích phòng ngừa và làm thuyên giảm sự đau khổ của nhân loại một cách hoàn toàn vô tư, không phân biệt chủng tộc, tôn giáo quốc tịch và giai cấp, Hội Hồng Thập Tự VN trải bao năm qua không những đã hoạt động nỗ lực trong công tác xã hội, y tế mà còn truyền bá lý tưởng và các nguyên tắc nhân đạo để mở rộng tình tương thân tương trợ giữa các dân tộc và quốc gia trên thế giới.

Hàng bực triệu người, từ nạn nhân chiến cuộc đến dân tị nạn, người nghèo khổ bịnh tật đến cô nhi bơ vơ, nạn nhân thiên tai bão lụt, tù binh chiến tranh... đã được Hồng Thập Tự VN giúp đỡ.

Riêng trong năm 1973 một số phẩm vật trị giá 1.571.368 856đ đã được Hội Hồng Thập Tự Việt Nam gởi đến 2.031.178 người thuộc 371.770 gia đình nạn nhân chiến cuộc bão lụt, dân Khmer tị nạn, cô nhi, nạn nhân hỏa hoạn, nghèo khổ bệnh tật cũng như các nhân viên dân sự và chiến sĩ VNCH được Cộng sản trao trả.

Trong ba tháng đầu năm nay, Hội Hồng Thập Tự đã thực hiện 843 lần cấp phát phẩm vật cho gần 500000 người cần được giúp đỡ tại 41 tỉnh trên toàn quốc.

Để thực hiện các công tác cứu trợ Hội Hồng Thập Tự VN đã nhận được sự giúp đỡ của Liên Hội và Ủy ban Quốc Tế Hồng Thập Tự, Hội Hồng Thập Tự các quốc gia bạn, tư nhân cùng các cơ quan xã hội trong và ngoài nước.

Có 37 Chẩn Y viện

Về lãnh vực y tế, trong năm 1973, Hội Hồng thập Tự VN đã thành lập thêm hai chẩn y viện tại Phước Tuy và Kiến Hòa nâng tổng số chẩn y viện của Hồng thập Tự tại các tỉnh lên 31 đơn vị.

Các chẩn y viện nói trên trong năm qua đã chăm sóc và phát thuốc miễn phí cho 205 404 bệnh nhân.

Ngoài ra Hội HTTVN đã xây cất ba chẩn y viện và nhà bảo sanh tại tỉnh Q. Trị và NinhThuận đểđóng góp vào chương trình hồi cư về làng cũ.

Phòng tìm kiếm thân nhân tại trung ương và các phân bộ Hồng Thập Tự ở các tỉnh trong năm 1973 đã lập 41.635 phiếu lý lịch, nhận nhận 8.491 đơn nhờ tìm kiếm thân nhân. Trong số 7.054 hồ sơ chuyển về Trung tâm sưu tầm tin tức Ủy ban Quốc tế Hồng thập Tự tại Genève, tìm được 845 người coi là mất tích và chuyển 399 thư tin.

Trung tâm tiếp nhận phế nhân đặt tại trụ sở trung ương Hội Hồng Thập Tự Việt Nam kể từ khi được thành lập vào năm 1965 đến nay đã tiếp đón gần 5000 người. Trong năm 1973 đã nuôi ăn ở miễn phí 811 người, trong số có 78 người đã xuất trại sau khi được chỉnh hình. Trong năm qua Hội HTT/VN cũng đã thành lập 1 trung tâm dinh dưỡng tại An Thới (BH) để cấp phát thêm khẩu phần cho trẻ em thiếu dinh dưỡng vì những thiếu thốn đã trải qua trong khi tản cư khỏi vùng khói lửa. Đồng thời tài trợ việc xây cất hai trường tiểu học cho làng Hải Nhi và Hải Chánh tỉnh Quảng Trị cùng tổ chức những lớp huấn nghệ cho cô nhi và quả phụ.

Dự án tương lai

Trung tâm xã hội nằm cạnh trụ sở trung ương Hội Hồng Thập Tự số 201 đường Hồng Thập Tự Saigon đã khởi công xây cất từ năm 1973 và sẽ hoàn tất vào khoảng tháng 6 tới đây.

Cơ sở trên gồm có Trung tâm Hồi Lực Nhi Đồng và một Ngân hàng máu được xây cất do sự tài trợ của cơ quan Phát triển Quốc tế Gia Nã Đại, Liên hội và Ủy Ban Yểm trợ Hoạt Động Hồng Thập Tự Quốc Tế về Đông Dương.

Trong năm 1974, một ký nhi viện nằm trong Trung tâm Định cư Việt kiều hồi hương tại Củ Chi Hậu Nghĩa và Làng Thiếu Nhi tại An Lợi, Biên Hòa sẽ được Hội Hồng Thập Tự Việt Nam xây cất với sự trợ giúp tài chánh của Hội Hồng thập Tự Nhật Bản.

Về lãnh vực bành trướng hoạt động Hội HTT dự định thiết lập các phân bộ tại Hậu Nghĩa, Kiến Tường, Vũng Tàu và Phú Bổn để hoạt động của hội được hữu hiệu hơn.

Theo Dược sĩ La Thành Trung, Chủ Tịch Hội Hồng Thập Tự VN, trong sứ mạng đề cao lòng nhân đạo Hội Hồng thập Tự VN sẵn sàng đón nhận những tấm hồn vị tha, từ thiện để cùng chung sức xoa dịu nỗi khổ đau của đồng loại và góp phần xây dựng tương lai.

Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Thông Tin THDQ nói về

Liên hệ giữa Hoa Kỳ và Trung Cộng

Tờ Nữu Ước Thời Báo mới đây đã đăng tải một bài nói về liên hệ tam giác giữa HK—THDQ—TC. bài này do Ông Fredrich Chien Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Thông Tin THDQ gởi cho Nữu Ước Thời Báo phổ biến nhằm bài bác luận điệu trẻ con của 1 vị giáo sư đại học của Gia nã Đại khi ông ỵ chủ trương «HK nên thiết lập liên hệ ngoại giao với TC ngay tức khắc và chấm dứt mọi liên hệ với Đài Loan».

Tổng Cục Trưởng Thông Tin THDQ khẳng định rằng, vị giáo sư tên là Tretiak khi viết về bài «TC bối rối về quan hệ của Mỹ» đã vịn vào những lập luận thật thà, trẻ con, với tấm hình mà tác giả kèm theo dẫn giải cho là «phái đoàn đầu tiên của TC viếng thăm HK», thật là phái đoàn ngoại giao đầu tiên của Nhật viếng thăm HK.

Sau khi đọc được những luận điệu thô sai lầm của giáo sư Tretiak, ông Fredrick Chien với tư cách phát ngôn viên chính phủ THDQ xét thấy cần phải nói lên sự thật về mọi khía cạnh của vấn đề.

Giáo sư Daniel Tretiak cho rằng : «HK nên thiết lập liên hệ ngoại giao chính thức với TC để cứu vớt Chu ân Lai thoát khỏi cơn tai ách hiện tại». Vấn đề không đơn giản như giáo sư Trekiak tưởng, thật là một thiếu sót quan trọng khi nhắc tới vai trò liên hữu của Chu ân Lai mà không nắm vững vấn đề căn bản của «chiến dịch đả Khổng phê Lâm», đó là chưa nói đến HK nên can dự vào chuyện nội bộ của xứ người hay không ?

Mục tiêu thật sự của chiến dịch «đả Khổng phê Lâm» là gì ? Nếu không phải là để hạ bệ đối thủ của Mao. Nếu thái độ thân thiện của HK có thể cứu vớt Chu ân Lai thì hậu quả cuộc cách mạng văn hóa đã không đưa đến kết cuộc bi đát của Lưu thiếu Kỳ và Lâm Bưu.

Giáo sư Tretiak còn đưa ra sáng kiến khác nữa, HK nên cắt đứt mọi liên hệ với THDQ và từ chối cử đại sứ sang Đài Loan. Vô tình hay hữu ý, giáo sư Tretiak đặt HK trước một lối đi thất trách. Người ta không thể quên rằng, THDQ từ trước đến giờ vẫn là một trong những đồng minh trung thành nhứt của HK. HK có thể xử sự như vậy không ? tư cách đại cường của HK đã gián tiếp trả lời câu hỏi này.

● Số 122 ● ★ Do VOI HOẠT-BÁT phụ-trách

Hệ thống huấn luyện Đoàn Sinh
Phương pháp nuôi gà
Chuồng gà

Nên trồng cây có bóng mát để che ánh nắng buổi chiều không chiếu vào chuồng. Có thể xây chuồng bằng vật liệu bền đắt tiền như nền xi măng, tường gạch, mái tôn hay «fibrociment». Có thể làm chuồng bằng vật liệu rẻ tiền như mái tôn hay lá, vách gỗ hay bằng phên tre, nền bằng đất nện.

Để đỡ tốn công quét dọn nên trải một lớp trấu dày độ 5 phân trên mặt đất, trấu hút phân gà thành khô, phân khô sẽ lọt xuống những kẽ trấu. nhờ vậy ba bốn tháng mới phải thay trấu dọn chuồng một lần. Có thể dùng rơm thay trấu lót chuồng. Nếu sàn chuồng bằng gỗ, lách nên chừa kẽ hở độ 1 phân rưỡi để phân gà lọt xuống đất thì cũng đỡ công quét dọn và không cần phải lót rơm trấu. Sàn gỗ phải cao cách mặt đất bốn năm tấc để được khô ráo và chuột không cắn được gà qua khe gỗ.

Gà con nên nuôi trên sàn lưới để tránh bệnh cầu trùng (coccidiose) gây nhiều tai hại cho gà con nuôi ở xứ ẩm và nóng như xứ ta.

Nếu không có sàn lưới và khi trời không lạnh có thể nuôi gà con trên nền gạch hay xi măng nhưng phải giữ khô sạch và quét dọn hàng ngày thỉnh thoảng sát trùng bằng vôi.

Nuôi gà lớn nên làm cây ngang trong chuồng cho gà đậu. Những cây này nên làm ngang hàng với nhau, nếu có cây cao cây thấp gà sẽ tranh nhau.

Nơi nào có nhiều chuột nên dùng lưới sắt hay vật liệu chắc chắn làm chuồng để chuột không chui vào bắt gà con.

Diện tích chuồng gà phải tính theo tỷ lệ sau đây :
Một thước vuông chuồng nuôi được :

40 đến 50 gà con từ 1 ngày đến 1 tháng.
20 đến 30 gà » » 2 tháng.
10 đến 15 gà » » 3 tháng.
6 đến 10 gà từ 3 tháng đến 5 tháng.
3 đến 5 gà mái đẻ

Mỗi chuồng gà nên có một sân rào diện tích gấp 3 hay 4 lần diện tích của chuồng. Nhờ có sân gà có thể ra ngoài tìm ăn cỏ tươi, sâu bọ, các chất khoáng trong đất, hấp thụ không khí trong sạch và ánh nắng mặt trời, Sân phải rào để gà không đi lang thang tránh các bệnh truyền nhiễm. Phải lấp ngay những vũng nước để vi trùng và ký sinh trùng gây bệnh không sinh sôi nảy nở được. Nếu trong thực phẩm của gà có đủ chất khoáng và sinh tố thì có thể nuôi giam gà trong lồng không cần sân.

Nên nuôi gà cùng tuổi trong một chuồng để không có con nào lớn quá tranh dành thức ăn hay mổ đá gà nhỏ.

Nên nhốt riêng gà trống và gà mái khi được 3, 4 tháng để gà trống khỏi đạp mái lúc còn nhỏ.

Chỉ giữ lại một số gà trống tốt để làm giống (1 trống 9 mái đến 12 mái) còn lại đem thiến hay bán đi.

— Máng ăn của gà nên làm bằng tôn (tôle) cho dễ cọ rửa có thể làm bằng gỗ hay tre ống, có cây ngang quay được để gà không thể đậu lộn la xuống máng ăn và cũng không thể bước vào máng ăn.

(CÒN NỮA)

Kết quả chiến dịch «Phục vụ CCB

Số TT	TÊN ĐỐI TƯỢNG và loại hồ sơ	TÊN HỌ QN số quân
51	Nguyễn thị Dậu	Trần So 63-414 967
52	Hà Hải	Hà Biên 58 411.835
53	Nguyễn thị Liên	Phạm Niên 49-655051
54	Đinh thị Tùng	Lâm tiếp Ngai 36-261257
55	Nguyễn thị Thoi	Nguyễn Ngon 244 201
56	Trương thị Ly	Lê đức Hồng 247 043
57	Lê Khuê	Lê văn Hữu 237487
58	Nguyễn thị Ưng	Lê văn Vo 249585
59	Nguyễn Châu	Nguyễn Lợi 247735
60	Huỳnh Được	Huỳnh thanh Tâm 237873
61	Ng. Keo	Ng. Bình 45-001.022
62	Hồ ngọc Anh	Hồ văn Nam 51-001383
63	Phan thị Tuân	Phạm Giầu 61-404334
64	Ng thị Hương	Đỗ thanh Trọng 247306
65	Đặng thị Cho	Lê văn Lượm 55-409197
66	Võ Công	Võ văn Thạch 75-401784
67	Phạm thị Đang	Ng Nên 72-409435
68	Ng thị Thân	Ng Bóc 61-401313
69	Lê Tu	Lê văn Hồng 249345
70	Huỳnh Xuân	Huỳnh Xuân 61-416.185
71	Nguyễn thị Khương	Phạm văn Phương 72-140549
72	Nguyễn ngọc Thanh	Nguyễn ngọc Thanh 53-414.202
73	Nguyễn Tư	Nguyễn Tư 57-908073
74	Ng thị Thu	Nguyễn hữu Toàn 68-142-124
75	Nguyễn Xích	Nguyễn Xích 55-412863
76	Phạm An	Phạm đình Quý 70-136762
77	Lê thị Ba	Nguyễn văn Lo 70-411767

(CÒN NỮA)

Đặc biệt của Tiền Tuyến

Tiếng Nói Động Viên

(Tiếp theo)

Đối với các NCD sống mặt hay ở ngoại quốc, người đại diện theo pháp lý (cha, mẹ hay người thủ hộ) cần đi khai thế. Trường hợp NCD nào không tự lập tờ khai được, nhà chức trách hành chánh sẽ cho lập giùm.

Đi khai LGCN cần mang theo :
— Căn cước
— Tờ khai gia đình
— Chứng chỉ học trình hoặc học bạ cao nhất (nếu có)

Trường hợp không có căn cước, có thể thay thế bằng khai sinh hoặc tờ khai lý lịch có sự xác nhận của 2 nhân chứng.

Sau khi khai LGCN, các NCD sẽ được nhà chức trách hành chánh cấp 1 biên nhận có giá trị thay thế thẻ trưng binh về phương diện quân dịch.

TNĐV lưu ý các NCD sinh năm 1956 : việc khai LGCN đúng hạn là điều kiện chính yếu để được cứu xét ĐVTC về mọi lý do luật định.

Vậy các bạn hãy sốt sắng đi khai LGCN càng sớm càng tốt để khỏi bị trễ hạn gây thiệt thòi quyền lợi khi xin ĐVTC cũng như khi nhập ngũ sau này.

Ngoài ra sau khi khai LGCN, mỗi khi có sự thay đổi về địa chỉ, văn bằng hoặc gia cảnh, các bạn cần khai báo theo mẫu đơn được cấp phát miễn phí tại các văn phòng Xã và Quận.

I— Nhắn tin một số thanh niên hỏi về việc nạp hồ sơ xin ĐVTC gia cảnh trễ hạn

Theo tinh thần VT số 7 235 ngày 27-12-73 của TNNL Bộ Quốc Phòng các thanh niên sinh năm 1956 và thanh niên sinh từ 1952 đến 1955 nếu còn trong tình trạng hợp lệ quân dịch, được thâu nhận và cứu xét, hồ sơ xin ĐVTC hoặc tái ĐVTC gia cảnh nạp trễ hạn.

Vậy nếu chưa nạp hồ sơ quý vị cần nạp gấp tại Ban Quân Vụ Quận Hành Chánh nơi cư ngụ để được chuyển đến PQV liên hệ đưa ra UB-ĐVTC Đô Tỉnh Thị cứu xét kịp thời hầu sớm có thẻ ĐVTC sử dụng.

Trường hợp chưa có đầy đủ các văn kiện chứng minh trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày nạp hồ sơ.

II. Nhắn tin một số thanh niên hỏi về việc tình nguyện theo học khóa SQTB

Khóa SQTB 2/74 sẽ khai giảng vào ngày 15-7-74.

Các bạn thanh niên muốn theo học khóa SQTB vừa kể cần hội đủ các điều kiện sau đây :
— Có Tú Tài 2 trở lên hoặc văn bằng tương đương
— Ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch liên tục.
— Không thuộc thành phần bất hảo hoặc can án từ tiểu hình trở lên.

Hồ sơ cần nạp tại sở Nhân lực nơi cư ngụ, thành phần gồm có :

Kết quả xổ số Kiến Thiết

Mở ngày Thứ Bảy 04-5-1974

Trúng 500 đồng 84
Trúng 2.500 đồng 390
Trúng 5.000 đồng 142
Trúng 25.000 đồng 4.547 — 4.626
Trúng 50.000 đồng 71 935 — 62.461
72.650 — 69.612 — 10.326 — 25.674
Trúng 250.000 đồng 395.468 —
615 365 — 778.213 — 836.932
Trúng 500.000 đồng 245.031 —
447.812 — 629 323 — 498.189
Độc đắc 5.000.000 đồng
660.249

Trúng an ủi 10.000 đồng các vé số có 5 con số đầu là Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng nào.

Nhà nhà tiết kiệm
Người người tiết kiệm
Nhà nhà Sản xuất
Người người Sản xuất

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ

tình người miền biển

— 107 —

★ của SƠN-NAM

— Chú nói đúng đó. Rồi sao nữa ? Thầy hương quản làm vậy, có gì đáng sợ ?

Rốt cuộc, vì không có ai binh vực, cô Út đành nói nỉ, hứa sẽ làm vợ thầy ta, khi nào thầy ta có năm ngàn đồng, để hai vợ chồng hùn vốn lập một cái nhà máy xay lúa ở ngoài bờ kinh xáng. Từ đó, thầy hương quản lại làm quen với tôi và yêu cầu tôi đi Saigon để tìm chú. Tôi đi là nhờ tiền của thầy ta.

— Tìm tôi để làm gì ?

— Để tống tiền. Thầy ta bảo rằng nếu chú không đưa tiền ra thì nhơn viên mật thám tới bắt. Nhưng vợ Hai Đành bị giết dường như êm rồi.

Chú Dinh sống lại những phút giây nguy hiểm ở núi Đất. Nào là bị thầy hương quản bắt nhốt trong nhà, nào là bị Hai Đành và thằng Tư trói tay, đem ra giả nấm mộ của ông hương cả.

Ông hương cả chết chưa được trăm ngày, bao chiều biến cố đã xảy ra dồn dập Trong phút giây, chú Dinh ngậm ngùi, nghĩ tới thân phận của người Hoa kiều tha phương cầu thực, với bao nhiêu nghề nghiệp khác nhau, từ nghề ăn cướp biển, lăn hồi, ông hương cả đã nhập vào bộ sổ dân «An nam» để làm hương cả mà dưỡng già. Vậy mà vẫn chưa yên thân.

— Còn thằng Tư ?

Nghe hỏi, Bảy Phước giựt mình.

— Thằng đó như sợ sệt, không dám ra mặt, hương chức làng không tìm kiếm nó làm gì. Thầy hương quản để cho nó yên. Vì nếu bắt nó, không ít lợi gì hết. Nó sợ tất cả mọi người và dường như thỉnh thoảng có ra chợ làng trong giây lát. Nó yên thân vì nó nghèo.

Chú Dinh thở phào, chú chỉ sợ nhà nước khi nào thằng Tư bị bắt và cung khai ngay tên chú. Nó là người duy nhứt chứng kiến lúc chú giết Hai Đành.

Con vịt quay đã đem về, chặt ra. Hai người ăn uống ngon lành, với rượu thuốc.

Chú Dinh thấy quả thật Bảy Phước ăn nói đàng hoàng, không gian xảo nên lo lắng chỗ ngủ và định chiều nay sẽ đưa chàng ta đi ăn một tiệm sang trọng một chút, chứng tỏ rằng chú là người hiếu khách. Chú dọn dẹp một góc nhà phía trước, đem mấy cái thùng đựng bánh kẹo để dưới nhà bếp mà nói :

— Nhà này dọn dẹp kỹ thì không chật đâu. Bây giờ, để con tôi nó gánh nước, chú tắm cho khoẻ. Chú bây giờ như người bà con của tôi rồi.

Nhưng Bảy Phước vẫn thắc mắc :

— Tôi cần về gấp để đưa thầy hương quản lên đây.

— Hơi đâu mà lo Chú về sớm mà không có kết quả thì thầy hương quản vẫn giận hờn và hại chú như thường. Tôi lo liệu cho. Mình ngu dại gì mà đưa thầy hương quản tới nhà này? Tôi có nhiều nhà lắm, từ này, tôi còn nhiều người bạn, đủ hạng, giàu nghèo. Thà rằng chú về mà có kết quả, như định thầy hương tin lời chú hơn.

(CÒN NỮA)

ĐẾN MÀ KHÔNG ĐẾN

★ Hồi-ký của XUÂN-VŨ

Vị sư tổ này lại cũng là dân Bắc Kỳ. Đã bảo là Bắc Kỳ vô đây đớp hết tất cả thịt nạc thịt mỡ chỉ chừa lại cập dò và lỗ tai cho mình mà.

Tôi gạt phăng đi

— Thôi, tôi chán quá rồi, đừng có nói nữa.

Lâm cười khẩy :

— Nhưng để tớ kể tiếp cái đoạn tới đây, cậu sẽ mê tơi chớ không có chán đâu.— Rồi Lâm cứ tin chắc ở cái tài kể chuyện của mình. Lâm cứ kể tiếp, đinh ninh sẽ hấp dẫn được tôi.

Lâm nói:

— Cái vị tốt phúc kia không biết có giờ cái trò Sư Muông ra hay không. Mà những đứa kế cận nó rình nó bắt được quả tang.

Trời đất thánh thần ơi, sao mà tôi ngấy các ngài quá như thế hở trời ? Tôi phát kêu lên để phá tan cái không khí «hồi ký» này mới được. Chỉ cái việc nhớ lại những chuyện xưa đó thôi mà tôi cũng suýt điên lên rồi.

Sự thực ra cái việc to lớn nhất trong đời sống của người là cái đạo đức, thế mà các ngài có giữ đạo với đức gì đâu. Ở đâu các ngài cũng học tập, cũng hò hét, cũng tự tu ỵ tỉnh, tự phê như rồi ngài nào cũng như ngài nào vẫn cứ tự vận vào cái hố sâu thòm thom đó cả.

Các ngài dám làm hết tất cả các việc giết chết đồng chí của các ngài vừa bằng thủ đoạn gươm đao dầu lưỡi, hoặc giết bằng súng gươm thực sự. thì việc gì mà các ngài không dám làm ? Các người quen mồm chửi người khác là thối tha tuồng đi nhưng còn các ngài ? Các ngài thì sao ? Từ Nam tới Bắc tới từ Bắc vào Nam chỗ nào mà có các ông lớn tiếng thì chỗ đó có hủ hóa hoặc bằng phụ nữ hoặc bằng tiền bạc nghĩa là, theo tiếng của các ngài nói, thì đó là tham ô và dâm ô. Hai cái ô trên đường cách mạng của các ngài, Các ngài đi trên đó không chóng thì chầy các ngài cũng sẽ chân đạp lên ô này, chân kia lọt vào ô nọ hồi.

Chẳng có hay ho gì. Cái ngài là người thứ các ngài không phải là thần thánh thì các ngài cứ vẫn thích ăn ngon mặc đẹp và chơi sướng. Chừng nào các ngài còn là xương thịt thì các ngài vẫn là những «con vật đi hai chân» trong đám chúng sinh lúc nhúc kia.

Các người tôn cụ Hồ là thánh sống trong vấn đề nhục dục hả? Tôi không dám cãi lại các ngài, nhưng cái lối tôn thờ đó không làm cho cụ Hồ trở thành tấm gương cho mọi người soi chung. Và trong một cuộc đời niên thiếu bềnh bồng như cánh bèo trôi giạt đó, đâu có ai dám chắc rằng cụ Hồ đã không yêu một người thiếu nữ ngoại quốc nào ?

Và tôi còn nhớ rằng khi ở Việt Bắc, cụ Hồ đã suýt cưới một người đàn bà Nam bộ, có lẽ hiện nay đang sống ở miền Bắc kia mà

Còn từ cụ Hồ trở xuống thì ông trung ương nào mà không có việc riêng tư ? Kể cả ông bí thư thứ nhứt thứ hai.

Bây giờ thì xin trở lại vấn đề cô Trôi.

Lâm nói tiếp :

— Cái ông nọ bị...

— Cái ông nọ là ông nào ? — Tôi chạy hỏi ngay.

CÒN NỮA

HỒI KÝ CỦA MỴ

● 1 ● TRUYỆN DÀI CỦA HỒNG DƯƠNG

I

«Tất cả cũng chỉ tại chiến tranh. Khốn nạn thật ! khốn nạn thật !»

Đó là câu nói mà mẹ tôi rất hay dùng để mở đầu hoặc kết luận mỗi câu chuyện của bà. Có lẽ ít ai căm thù chiến tranh bằng mẹ tôi. Vì chiến tranh đã làm mẹ tôi mất mát quá nhiều.

Sự mất mát quan trọng đầu tiên là người chồng của bà.

Có lẽ tôi cũng phải nói rõ ngay. Cha tôi là người chồng thứ hai của mẹ tôi. Hai ông bà gặp nhau và lấy nhau trong Nam này hồi 1953. Một năm sau thì tôi ra đời.

Trước đó, khi còn ở ngoài Bắc, mẹ tôi đã có chồng và một người con trai. Tôi được mẹ tôi kể cho nghe khá nhiều chuyện về miền Bắc liên quan tới bà. Chẳng hạn như ngoài Bắc có gởi làng bé nhỏ nhưng thật đẹp và hạt sạch mang tên là Sở Hạ. Tuy là làng quê, nhưng những con đường trong làng đều ít đá, và nhà thì đều bằng gạch và mái lợp ngói đỏ.

Làng Sở Hạ thuộc tỉnh Hà Đông và tỉnh Hà Đông nằm sát cạnh Hanoi.

Đó là nơi chôn nhau cắt rốn của của mẹ tôi. Sau này bà lấy chồng và theo chồng ra Hanoi buôn bán.

Mẹ tôi kể những ngày tháng đầu của bà ở Hanoi thật là sung sướng. Người chồng của mẹ tôi có một cửa hàng xén nhỏ, nhưng rất đông khách. Mẹ tôi chỉ phải lo việc nội trợ. Lúc đó mẹ tôi tuy còn trẻ — mới mười tám tuổi — nhưng vì là dân quê, nên các công việc trong nhà như cho bữa, bếp nước, quét dọn, giặt rũ bà rất thành thạo.

Bà làm quần quật cả ngày mà không cảm thấy vất vả. Trái lại, bà thấy sung sướng ; Bà hãnh diện.

Mẹ tôi sống ở Hanoi được mười năm. Khi ấy người con trai đầu lòng của bà, tức là người anh cùng mẹ khác cha với tôi, đã được tám tuổi.

Tới tháng tám năm đó tiếng súng bắt đầu nổ ở Hanoi. Và, cũng như phần đông người dân Hanoi, gia đình mẹ tôi phải bỏ nhà cửa tản cư về quê.

Đầu tiên, mẹ tôi trở về Sở Hạ. Nhưng không bao lâu dân làng Sở Hạ lại bị xô đẩy tản cư đi xa hơn.

Suốt gần 3 năm trời, gia đình mẹ tôi phiêu bạt qua hầu hết các vùng quê ngoài Bắc. Bước chân tản khốc của chiến tranh đuổi theo sát gia đình mẹ tôi, cho nên bà không thể ở đâu yên được lâu.

Nhưng tới cuối cùng bà đã trở lại được làng Sở Hạ. Người chồng của bà tính ngay tới chuyện hồi cư về thành. Ông đi dò đường trước. Lúc trở về ông mừng rỡ báo tin đường đi không có gì khó khăn và nhà là, cái cửa hàng xén bé nhỏ của ông vẫn còn nguyên vẹn.

Mẹ tôi còn mừng rỡ hơn Vì dù sao bà cũng đã quen với nếp sống thị thành. Hơn nữa, người anh tôi cần phải được đi học. Chính vì mẹ tôi ít chữ, nên bà càng ham thiết với việc học của con. Và chăng, cuộc sống thị thành cũng đã dạy cho bà biết chữ nghĩa rất cần thiết cho sự mưu sinh, chứ không như ở nhà quê, thường chỉ cần có sức vóc để chịu đựng cực khổ nắng mưa.

(CÒN NỮA)

rồi thôi... từ đó

● Bài số 398 ● angel thủy triều

★ ta viết cho con, cho VK cùng lời chào thực buồn đó Di

Chưa bao giờ nỗi chán ngán lại ngất đầy như thế ! Tôi rã rượi trong nỗi đợi chờ, một đợi chờ mơ hồ, đời tôi nào có hứa và em nào có hẹn gì đâu ! Thế mà vẫn đợi chờ để diết mỏi mòn, Khuôn viên VK với tiếng cười giọng nói, tôi mỗi mắt tìm trong thăm thiết em mù mịt em mất hút em xa vời. Tôi đứng lại để thấy đời hiu vắng! Có phải chỉ tại tôi quá kiêu hãnh, thờ khi giờ độc đáo tội tình mà tôi còn lại sau những tháng ngày rong chơi...?

Tôi tìm thấy sự thoải mái và chính con người mình trong em — buồng thả mà một mối cố gắng mà tuyệt vọng, buổi sáng nào tình cờ gặp nhau, em lạc loài ! Tôi ngắm nhìn mà nghe lòng héo hon, thấy không em ? Bao giờ tôi cũng là con bé lãng mạng kinh hồn, yêu người như điều thực tự nhiên và giản dị !

— Có lẽ Di sẽ nhớ chị nhiều... lắm...

Nhớ làm gì hở em ? Tôi như 1 vết bụi em đang mở xóa, khi đứng lại để nhớ hoài, nhân dáng quen thuộc, tôi ngỡ mình có thể khóc lên được, dù vẫn thản nhiên ! Tôi là sao hở em ? Kiêu ngạo — cốc cần dù bạn tha thiết chỉ muốn cùng em, bên em và mãi mãi. Tôi yêu sự tự do nếu không nói là phóng đãng mà em ! vâng, chỉ em mới, là cảm thông ngập tràn...

— Khi nhìn chị cười với chiếc răng khểnh, Di có cảm tưởng mùa Xuân đang về ! Chị rạng rỡ quá, hình như chưa bao giờ Di thấy sự buồn phiền nơi chị !

Thiếu nào chưa em, tôi đang héo gần 1 cách thê thảm vì em đấy ! tuần bệnh nằm nhà vòi vắn, 1 ngày hi vọng ngập tràn.. Vẫn không thấy em ! Còn ở đó không Di ? Hay đã thoát ra rồi vùng hào quang thê thiết của tôi ?? Sẽ không còn lần nào và yơ nhưng đớn đau tràn khắp — sẽ không còn lần nào thản nhiên nhưng xót xa ngập tràn !

Em đã là một chiếc bóng sắt nhập rồi tách rời khỏi đời tôi không chút do dự, tôi biết mình sẽ chẳng đến VK làm gì nếu không có niềm tin rằng em ở đó, dù em chờ đợi tôi hay đang thản nhiên cùng đám bạn bè.

— Bài hát gì lạ quá, chỉ nghe được ta hôn em, ta hôn em chị hở ? sao chị lại cười ? Thường thì người ta hay nói cái hôn đầu — cái hôn cuối! nhưng làm thế nào để biết đó là nụ hôn cuối hở chị ? có cái gì báo trước đâu ! đôi tình nhân xa nhau sắc còn có ngày hạnh ngộ, làm sao để biết chị ?

Tôi cười trong ly cà phê lạnh giá, baby analyse cái hôn kỹ quá... rồi thôi. Rồi mất lúc những nụ cười, những cuộc vui. Em đã xa rồi ta cũng xa.

— Di muốn nói với chị 1 chuyện :

Tôi không ngờ hôm đó là lần cuối. Ừ Di ? làm sao mình biết được đó là lần cuối ? Nên câu chuyện chả bao giờ tôi được nghe, bởi em đã xa khuất rồi, bởi tôi đã thản nhiên lạnh lùng ở giây phút bên nhau ! Mỗi lần xa là mỗi lần nuối tiếc, nhưng mỗi lần bên nhau lại kêu ngạo cợt đùa, chỉ tại tôi có quá nhiều phần son nguy tạo, đó là điều đáng kiêu hãnh hay nên buồn bã hở người???

(CÒN NỮA)

Cùng các bạn tham dự mục

TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC

— Bài chỉ viết trên một mặt giấy.
— Dài từ 4 đến 8 trang viết tay (2 đến 4 trang đánh máy)
— Đề tài tự do, nhưng xây dựng lành mạnh.
— Ngoài bút hiệu xin ghi rõ tên thật và địa chỉ.
— Mỗi truyện được chọn đăng, tác giả được hưởng 500đ tiền nhuận bút
— Thư và truyện xin gửi về ; Linh Trang — Hộp thư số 4 Nhật báo TT Saigon (giữ thư thường, không gửi bảo đảm).
— Ngoài phong bì xin ghi rõ MỤC TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Bộ Dân-Vận và Chiêu-Hồi chủ-trương :

Bảo-vệ quyền-lợi, phẩm-chất và giá-trị của phim VN

● Không để phim ảnh VN nằm trọn trong tay tài phiệt ngoại quốc bất cứ quốc tịch nào. Không để nghệ sĩ ngoại quốc đành cơm áo của nghệ sĩ V.N.

NGUỒN tin thông thạo cạnh Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi cho biết, trong mục tiêu lành mạnh hóa xã hội, một trong 4 mục tiêu chính của quốc gia năm 1974 do Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu đã đề ra, Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi không thể chấp thuận cho thực hiện những cuốn phim có nội dung thiếu xây dựng, không phản ảnh những ý nghĩa cao cả của cuộc chiến đấu chống Cộng Sản xâm lăng, bảo vệ miền Nam tự do mà toàn quân toàn dân đang ngày đêm hy sinh gian khổ.

Nội dung phim ảnh VN

Những cuốn phim được thực hiện và sẽ được gửi đi dự các Đại hội Điện Ảnh ở ngoại quốc, còn đặc biệt phải trình bày cho thế giới thấy nghệ thuật cao đẹp và đặc sắc của dân tộc ta, những nỗ lực của nhân dân ta trong công cuộc xây dựng và phát triển đất nước, đồng thời nói lên tiếng nói chính nghĩa của Việt Nam Cộng Hòa.

Do đó, vẫn theo nguồn tin trên, không thể chấp thuận cho những phim lai căng, nghệ thuật yếu kém, nội dung thiếu xây dựng, lố lăng, đem đi dự các Đại Hội Điện Ảnh thế giới để làm trò cười cho thiên hạ và nhất là để khán giả ngoại quốc hiểu lầm về văn hóa và dân tộc và đại nước Việt Nam.

Nguồn tin trên cho biết thêm trong thời gian qua, Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi đã tiếp tay không ngừng trong mục tiêu xây dựng nền Điện ảnh nước nhà và giúp đỡ các người làm điện ảnh Việt Nam chân chính thực hiện được những phim tương đối có giá trị. Việc đạo đạt lên [illegible] phủ về vấn đề thuế [illegible] cuộc và đặc biệt việc phối hợp với Bộ Tài Chánh soạn thảo dự luật sửa đổi thuế [illegible] cuộc 12% cho phim Việt Nam cũng nằm trong chủ trương xây dựng nói trên.

Vấn đề xuất ngoại

Các nhà làm phim và các nghệ sĩ Việt Nam trong năm qua cũng đã được giúp đỡ xuất ngoại để dự các Đại hội Điện Ảnh Quốc Tế, để quan sát sinh hoạt điện ảnh của các quốc gia bạn, hoặc để phối hợp sản xuất, để trình diễn, để đóng phim. Tuy nhiên, Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi quan niệm nghệ thuật Việt Nam lúc nào cũng trội hơn, đặc sắc hơn, nên trong các phim phối hợp sản xuất, tài tử Việt Nam phải đóng vai chính, phải là sợi trụ của cuốn phim, chứ không thể chỉ giữ một vai phụ không quan trọng mà đôi khi còn bị khai thác quá đáng vào các mục tiêu thương mại — Các nghệ sĩ Việt Nam xuất ngoại cũng được quan niệm là những vị Đại sứ của Việt Nam Cộng Hòa, vì dân chúng các quốc gia mà nghệ sĩ Việt Nam tới thăm viếng hoặc trình diễn sẽ hiểu Việt Nam, có cảm tình với Việt Nam nhiều hơn.

Phối hợp sản xuất

Nguồn tin trên cũng tiết lộ, để bảo vệ phim ảnh Việt Nam Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi chủ trương không để phim ảnh Việt Nam nằm trọn trong tay tài phiệt ngoại quốc bất cứ quốc tịch nào, phim ảnh Việt Nam phải do người Việt Nam đứng làm và đích thân thực hiện, nếu có sự tiếp giúp của ngoại quốc thì chỉ là trợ giúp về tài chánh và kỹ thuật.

Theo sự xác nhận của nguồn tin, gần đây chủ nhân một hãng phim lớn ở Hong-Kong là Run Run Shaw qua Việt-Nam để tìm cách gặp Ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu hồi nhưng ông Tổng Trưởng không hề tiếp.

Bảo vệ cơm áo nghệ sĩ VN

Cuối cùng, nguồn tin xác nhận, trong thời gian gần đây, một vài đoàn xiếc và văn nghệ ngoại quốc đến trình diễn tại Việt Nam với mục đích dành cơm áo của nghệ sĩ Việt Nam, và không tôn trọng luật lệ Việt Nam, đã bị Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi yêu cầu trục xuất ngay.

Trong mục tiêu lành mạnh hóa xã hội, một vài vũ trường tổ chức vũ khỏa thân cũng đã bị Bộ Dân Vận và Chiêu hồi cảnh cáo hoặc yêu cầu đóng cửa.

> Bài vở, thư từ
> **Trang Điện-Ảnh**
> xin gởi về :
> **HUY-VÂN**
> *Hộp thư số 4 — SAIGON*
> **Đ.T. : 99.583**

THƯ MỜI

Hội-đồng Quản-trị Hội Ảnh KBC trân trọng kính mời toàn thể hội viên và thân hữu đến dự buổi thu hình ngoại trời tổ chức tại vườn [illegible] vàng Biên-Hòa.

Khởi hành lúc 13 giờ ngày Chủ nhật 12-5-74 tại 72 Nguyễn Du.

Miễn mọi phí tổn di chuyển.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
KÍNH MỜI

Katharine Ross và Yves Montand trong phim «Le Hasard et la Violence» của [illegible] Labro. Cuốn phim này đã được

---

✱ GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG ✱

LINH-TRANG phụ trách ✱ Bài vở Thơ xin gởi về : Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

Câu chuyện bạn gái:

Tình yêu của các lứa tuổi VÀ TỪNG TRƯỜNG HỢP

★ PHẠM-CÔN-SƠN

(Tiếp theo)

Nhiều cuộc tình duyên tan rã vì những trường hợp trên. Có những trường hợp gương vỡ lại hàn gắn được, nhờ có được những sự hiểu biết vị tha, rộng lượng. Nhưng cũng có những trường hợp đoạn lìa, trái lòng.

Chẳng hạn như trường hợp sau đây của ông X. ở Saigon. Ông viết thư giãi bày tâm sự với một nhà báo như sau :

— Tôi hiện tại đã tàn phế sau một tai nạn. Trước kia tôi có yêu N. và được nàng đáp lại. Chúng tôi thành thật yêu nhau và được gia đình chấp thuận. lễ đính hôn đã xong chỉ còn chờ chọn ngày làm lễ cưới. Thình lình tôi bị tai nạn thành phế nhân rồi. Nàng tận tình săn sóc tôi trong những ngày nằm bệnh viện mỗi lần gặp là nàng khóc. Tôi đau lòng vô hạn, chẳng hiểu nàng khóc như vậy là vì thương tôi hay thương cho nàng ? Sau nhiều đêm suy nghĩ tôi quyết định từ hôn, nhưng khi ngỏ ý với nàng thì nàng chống đối và hăm nếu tôi từ hôn nàng sẽ tự tử.

Và ông được nhà báp trả lời :

—Ông đang quá quan tâm đến nước mắt đàn bà. Nàng khóc cho nàng và cho ông nữa đó, ông đã xác nhận tình yêu giữa ông và nàng rất chân thật thì lại không có lý gì lại nghĩ đến chuyện từ hôn.

(CÒN NỮA)

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

CÔ BÉ

● BỘI-TOÀN (8A/LVD)

(TIẾP THEO)

Tuấn thắng xe. Mặt cô bé tái gắt không còn 1 chút máu. May ghê. Cô bé chẳng có vì. Nhưng vì bị hoảng sợ nên cô bé ngất xỉu. Có 1 bà đi chợ ngang chạy ra bồng cô bé lên lề để thoa dầu. Tuấn luýnh quýnh dời xe cô bé vào lề. Và cả xe của Tuấn. Tuấn đến ngồi cạnh cô bé. Khuôn mặt thật dễ thương.

Bà nọ bảo:

— Răng rứa mà ra chuyện rứa?

Tuấn nhếch môi nói:

— Cháu chả biết.

Bà ấy lắc đầu nói :

— Rứa răng mà bổ (1) được.

Tuấn biết được tiếng Huế vì Tuấn có thằng bạn là Huế.

Tuấn nói :

— Thưa bà, tự dưng cô ấy té.. Tuấn chợt ngượng miệng «cô ấy» cô ấy. Sau Tuấn lại gọi như thế trong khi Tuấn có cảm tình rất nhiều với cô bé đó. Cô bé tỉnh dậy, mắt cỡ, cô bé ngập ngừng đáp :

— Xin lỗi... chú.

Tuấn mỉm cười. Bà nọ đỡ cô bé đứng lên. Cô bé lấy xe rồi đạp đi sau khi cảm ơn bà nọ. Tuấn cũng lấy xe chạy theo. Tuấn nhìn sang cô bé. (sống mũi thật cao) Tuấn bảo :

— Có đau không bé.

Cô bé lấy lại sự bình tĩnh, dịu dàng bảo :

— Hết đau rồi chú ơi.

Tuấn đưa tay hất mái tóc vừa bảo :

— Thế bé tên gì vậy.

Cô bé hơi lưỡng lự. Chả muốn đáp, nhưng cô bé đã quyết định. Cô bé nói.

— Cháu tên Thục Hiền. Lê Nhật Thục Hiền.

— Ai cha cái tên hay ghê.

★

Từ bữa hôm đó, Tuấn biết nhà cô bé. Chiều nào Tuấn cũng chạy ngang nhà cô bé chơi.

Bữa dụng xe ý té xe. Tuấn đã nói chuyện thật nhiều trên con đường về nhà Thục Hiền. Hôm nay 26 tết. Tuấn ngồi dậy mặc chiếc quần đinh đi ra ngõ. Có tiếng Bội Toàn chị Tuấn vang lên

— Tuấn ơi.... ơ u

Tuấn đi ra cửa, Bội Toàn nhìn Tuấn cười.

— Kêu có chuyện chi đó chị

— Có cô nào gởi thư nè.

Tuấn giật này người chả lẽ Thục Hiền. Mà Thục Hiền nhớ làm đếo dám gởi. Tuấn nhìn chị. Bội Toàn nói.

(CÒN NỮA)

(1) Té.

HỘP THƠ LINH TRANG

Đ.H PHƯƠNG HẠNH.

Em đã có sự tiến bộ đáng chú ý. Chị mong trên đà đó em sẽ cố gắng và tiến hơn. Viết cho GĐTT mãi, cho đến ngày em đến với L. chị mới nhận diện. Em hiền lành, dáng trang nơi nắng tư [illegible], em là mẫu người em gái tăng mến. Bao giờ chị cũng dành cho các em đến với Chị thật nhiều mến thương. Chị vẫn mong các em của em luôn ở ra ngoan, cố gắng, học tập trau dồi để được ngày thêm tiến bộ. Cuộc sống ở ngoài đời, như em nghĩ có lắm phức tạp... Nó đòi hỏi chúng ta khéo nhẫn, tạo nghị lực để khắc phục, tạo cho mình nhiều niềm vui bằng cách đẹp hơn vì kỷ sống vị tha phải không em ? Chị mong em mãi là em gái ngoan. Thương.

THƠ

Giọt tàn

trong màu nắng tàn phai
em cười nghiêng ánh mắt.
thương nhớ, nhớ thương hoài
đồi chiều sao hiu hắt.

thông rì rào trong gió
như khúc tình tự ca.
bây giờ trong cách trở
yêu vẫn một người xa

dalat ngọt nụ hôn.
chỉ mình em hiu quạnh
một mùa đông trong hồn
một đời yêu xa cách.

NHẬT MINH
(Mùa thương Đàlạt) 1974

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIÊU TÍM sưu tầm

★ *Trong những điều mà hiện tại nảy sinh ra các khủng hoảng tinh thần, thể xác và nơi gia đình, trước tuổi dậy thì, nên có ảnh tượng đầy đủ hơn là những bóng tối do dự, những phản ảnh lập lòe hay những bức tranh được phác họa bởi những kẻ bạn quá thông thạo trong nghề, che dấu những tật xấu dưới những hình thức cực kỳ thu hút.* Fonssagriver.

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG-ĐẠM-THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về : 140 LÊ-LAI — SAIGON 2

THỂ-THAO MỪNG PHẬT-ĐẢN

Tuần lễ thể thao mừng Phật Đản 2518 đã được Viện Đại Học Vạn Hạnh tổ chức tấp nập từ 29-4-74 đến 6-5-74 với sự tham dự của 12 đơn vị sinh viên, học sinh các trường Đại học Minh Đức Gia Long, Chu văn An, Pétrus Ký, Ng. an Ninh, Văn Hóa Quân Đội, Thánh Mẫu, Saint Thomas, Lasàn Taberd, Quân Báo Quân Đội và Đạt Đức.

Các bộ môn tranh đua gồm có bóng tròn, bóng bàn, bóng chuyền, bóng rổ, vũ cầu, bơi lội và điền kinh.

Bóng Bàn : Vạn Hạnh vô địch nam và Đạt Đức vô địch nữ

Đội nam bóng bàn Vạn Hạnh với Trần công Mẫn đương kim vô địch sinh viên và Lê minh Tấn, nguyên vô địch học sinh đã tung hoành lấn át các đối phương mang chiến thắng về cho hội nhà trước một đoàn Pétrus Ký với Châu hữu Ý, đương kim vô địch học sinh, Mạnh hoài Khương và Nguyễn hữu Minh đấu thủ hạng A của làng banh nhựa Việt Nam.

Trận chung kết giữa hai đội Vạn Hạnh và Pétrus Ký đã diễn ra hôm 30-4-74 theo thể thức Davis trong sự sôi nổi, hào hứng mà kết quả 3/2 về cho Vạn Hạnh chứng tỏ đội Pétrus Ký cũng rất mạnh.

Đây cũng là chức vô địch đầu tiên của Viện Đại học Vạn Hạnh sau 2 ngày tranh đua.

Về phía nữ, 2 đội Đạt Đức và Gia Song tỏ ra mạnh hơn Vạn Hạnh. Cả 2 cùng chung kết đấu 3 trận gồm 2 trận đơn và 1 đôi và kết quả Đạt Đức thắng cả 3 trận một cách vẻ vang đoạt chức vô địch bóng bàn nữ.

Các đấu thủ Kim Tuyến, Kim Hoàng đã đại diện cho Đạt Đức ở trận chung kết tại Trung Tâm Sinh Hoạt Thanh Niên, dưới sự Chủ Tọa của Thượng Tọa Thích minh Châu, Viện Trưởng Viện Đại Học VạnHạnh và sự dự khán của hơn 300 sinh viên Học sinh ủng hộ hội nhà.

Tưởng cũng nên nhắc lại, trường Đạt Đức là 1 số tại Thủ đô Saigon. Gia đình có sân tập thể dục và hoạt động thể thao mạnh mẽ. Cũng vì thế mà thỉnh thoảng trên thao trường người ta lại nghe nhắc đến tên Đạt Đức như bộ môn xe đạp. hội Thể dục Thể thao Đạt Đức đã đào tạo được một sự đúa tốc độ nổi danh là Tôn thành Cang đang chạy dưới màu áo Chiến Thanh Chính Trị và hiện nay nhiều tay đua của Đạt Đức cũng thường xuyên góp mặt trên đường thiên lý

Hai đội cầu nữa mất giới hâm mộ bóng tròn Kiên Giang

Nhân dịp xã Long Thạnh, quận Kiên Bình, tỉnh Kiên Giang tổ chức giải bóng tròn năm 1974 cuối tháng tư vừa qua, bà con mộ điệu banh tròn đã được chứng kiến một trận cầu giao hữu giữa hai đội cầu nữ của xã Long Thạnh và xã Định Hòa (Chương Thiện) trước khi bắt đầu các trận tranh tài chính thức của 8 đội tham dự gồm các xã Long Thạnh, Thạnh Hòa, Hớn Quản, Minh Hòa, Bình An, Vĩnh hòa Hiệp, Phó cơ Điều, Củ Lả

Theo lời của một vài người trong số hàng ngàn khán giả địa phương đã theo dõi suốt giải này, mặc dù mang tiếng quần vận yếm mang nhưng các nàng cũng đã trổ tài tranh đua, chạy nhảy, dá cũng khéo không thua gì nam giới, khiến cho phía nam, các đội cầu dự giải hăng say ganh đua quyết liệt tạo thêm phần hào hứng cho giải này.

Được biết giải bóng tròn xã Long Thạnh ra đời từ năm 1972 dành cho các xã trong Tỉnh tham dự. Năm nay, do sự hoạt động hăng hái của Ty Thanh Niên Kiên Giang, và sự yểm trợ tích cực của các nhà Mạnh thường quân và hơn 200 đồng bào trong xã, ngân khoản để tổ chức lên đến hơn 100 000đ.

Ngoài sự phụ trách về mặt kỹ thuật Ty thanh niên Kiên Giang còn tặng cho một cúp Bạc và bóng có kỷ niệm nên giải bóng tròn năm nay có vẻ xôm tụ hơn năm nào hết

Lịch bóng tròn tuần này trên sân Cộng Hòa

THỨ BẢY 11-5-74

13g40	TN Nguyễn huỳnh Đức	d/v	TN Quận II
15g00	Quan Thuế	—	SĐ3KQ
16g30	Công Binh I	—	Hải xưởng

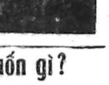
CHỦ NHẬT 12-5-74

13g40	TN Ngôi sao GiaĐịnh	d-v	TN Champa
15g00	Không Quân	d-v	Cn agguTrun
16g30	Tổng Tham Mưu	d-v	Quân Cụ

Trận Không Quân gặp Quang Trung có thể xem như là một trận sôi nổi, gay cấn nhứt trong tuần này.

Phở

Người dân Tây muốn gì?



3- *Một cuộc thăm dò khác, mới nhất, của cơ quan IFOP cho thấy ứng-cử-viên Cộng-Hòa Độc-lập Giscard d'Estaing sẽ thắng ở vòng nhì với tỉ-lệ 51%, trong khi ứng-cử-viên tả-phái là Mitterand chỉ chiếm được 49%. Kết-quả cuộc thăm thăm dò này cho thấy sự chênh-lệch giữa 2 đối thủ tranh cử Tổng Thống Pháp có vẻ rõ ràng hơn là cuộc thăm dò của tổ-chức Publimétrie trước đó, mà ông Giscard chỉ thắng ứng Mitterand khoảng 200.000 phiếu, nghĩa là chưa đầy 1%.*

Dù kết quả cuộc thăm dò của IFOP cho thấy ông Giscard thắng ông Mitterand với khoảng cách đến 2% số phiếu, cái khoảng cách đó cũng chưa lớn lắm, và hình ảnh sự chênh-lệch 51.49 vẫn nói lên với vị Tổng-thống đắc-cử của nước Pháp rằng : có suýt soát một phần nửa dân chúng Pháp chưa tin vào ông. Điều này sẽ khiến ông Giscard d'Estaing sau khi đắc-cử Tổng thống Pháp phải lưu ý đến nguyện vọng của khối dân-chúng đó, mà phần lớn là giới trẻ. Vả như đã nói trong bài hôm qua, hình ảnh nước Pháp sau ngày 19-5 với sự đắc cử của ông Giscard d'Estaing sẽ không có chế độ độc-quyền như trước. Chính ông Giscard trong khi vận-động tranh-cử cũng đã xác nhận điều này. Ông đã nói : Khối thiểu-số phải là một thực-thể, và sẽ có tiếng nói của họ. Mặt khác, ai cũng thấy, dầu tham-gia chính quyền của phe De Gaulle từ 16 năm nay, ông Giscard d'Estaing vẫn chưa thực sự hành động theo đường hướng của mình. Năm 1969, ông định ủng-hộ ông Antoine Pinay ra tranh cử chống ông Pompidou, nhưng ông Pinay tránh né. Sau đó ông Giscard định liên kết với ông Alain Poher, nhưng cuộc hội kiến đôi bên bất thành. Cuối cùng ông Giscard định tự mình ra tranh cử Tổng-thống hồi đó, nhưng sau khi nghĩ kỹ, ông đã từ bỏ ý định này, vì cho rằng «chưa phải lúc». Rốt cuộc, ông Giscard đành lại liên minh với đảng của ông Pompidou để đợi thời...

Đã ở lâu năm trong chính-quyền của đảng De Gaulle, hẳn ông Giscard phải hiểu hơn ai hết những nhược điểm của chính quyền này. Dư luận Pháp đã gọi chính quyền đó là «một nền quân-chủ trong chế-độ Cộng-hòa». Và cho đến giờ này, nếu một số đông dân chúng Pháp còn kính-mến vị anh hùng kháng chiến De Gaulle (vì nước Pháp từ lâu đã không có thần tượng xứng đáng), họ vẫn không thể vì lòng kính mến đó mà chấp nhận một một chính quyền thất nhân-tâm của những người chiến-hữu ngày xưa của De Gaulle. Tục ngữ Pháp thường nói : Chính quyền làm mòn mỏi con người, vậy mà đúng. Nước Pháp đang cần một sự thay đổi, cả người lãnh-đạo lẫn phương-sách lãnh-đạo. Nhưng, như đã nói trước đây, sự thay đổi tuy cần thiết mà không cần xáo trộn nhiều. Nước Pháp dù sao vẫn là một quốc-gia bảo-thủ.

Do đó, không riêng dân-chúng Pháp mà ngay người ngoại cuộc cũng thấy buồn cười khi mới đây lãnh tụ đảng Cộng-sản Pháp Georges Marchais kêu gọi đảng viên De Gaulle ủng-hộ ông Mitterand bằng luận điệu bịp bợm : Đảng De Gaulle và đảng Cộng-sản Pháp có những điểm giống nhau ! Dĩ nhiên, lãnh tụ CS Pháp muốn nói đến những điểm giống nhau về yêu nước, về ước muốn một nước Pháp vĩ đại, về cải thiết, về vấn đề cho Algérie được tự quyết trước đây v.v... nhưng sao câu nói đó lại ngụ ý...móc lò Không những móc lò đảng De Gaulle mà lại còn móc lò luôn cả chính đảng CS ! Rõ ràng tuyên truyền là con dao hai lưỡi. Vì dân chúng Pháp nếu không thích đảng De Gaulle cầm quyền nữa thì họ lại càng không ưa Cộng-sản cầm quyền một tí nào...

● KẸO ĐỒNG

Trừ sạch Gầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Sang độc
Mới phát bay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bá Ứng Hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT-số 15 ngày 3-5-56.

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta)

Cáo thị đấu thầu
Lần 5

1. Ngày giờ và nơi mở thầu
Ngày 21-5-74 hồi 9g00 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — GIAĐỊNH

2. Mục tiêu việc thầu ;
Cung cấp thực phẩm (lô 1, 4) cho Trung Tâm Hồi Lực Vũng Tàu kỳ Đệ I-LCN-74 thuộc ĐLS số 042-MD-MƯ-1 ngày 17-12-73 và BTC số 1 ngày 20-3-74 trị giá ước lượng 2 lô: 16.382.250đ.

8. Nơi tham khảo hồ sơ ;
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi-Dịch (phòng MƯ 1) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH
176

Gia Định, ngày 08-5-1974
Cục Mãi-Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 24-5-74 hồi 9g00, tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH.

II. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp các loại giấy đóng sách và bìa màu thuộc ĐLS số 112/MD/MƯ/7 ngày 30-4-74 trị giá ước lượng 155.097.400đ.

III. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
172

GIAĐỊNH 03-5-74
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày và nơi mở thầu ;
— Ngày 24-05-74 hồi 9giờ tại 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH.

2. Mục tiêu việc thầu ;
— Cung cấp gỗ xúc dầu cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 113-MD-MƯ1-CB ngày 30-4-74 trị giá ước lượng : 23.275.000đ.

3. Nơi tham khảo hồ sơ ;
— Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH.
174

GIAĐỊNH, ngày 03-05-74
CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu
CÔNG KHAI KHẨN HẠN (Lần 8)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 16-5-1974 hồi 09. giờ tại :
Sở 5 Mãi Dịch Số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha Trang

2. Mục tiêu việc thầu.
— Cung cấp (lô 3) vật liệu điều hành và huấn luyện năm 1974 cho Trung Tâm Huấn Luyện Lam Sơn thuộc ĐLS số 014-74 Sở 5 Mãi Dịch ĐLS ngày 27-11-73 và bản tu chính số 1 liên hệ, trị giá ước lượng 14.006.400đ

8. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch Phòng Mãi Ước 4), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.
— Sở 5 Mãi Dịch số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha Trang
130

GIA ĐỊNH, ngày 03-5-74
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 23-5-1974, hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

2. Mục tiêu việc thầu :
Đấu thầu cung cấp sơn các màu và phụ phẩm pha sơn cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 111/MD/MƯ/1 ngày 30-4-74 trị giá ước lượng 15 097.000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định
173

GIAĐỊNH, ngày 07-5-74
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu
— Ngày 23-5-1974 hồi 9g0 tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ ChiLăng Phú Nhuận—GIAĐỊNH.

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp tới sách tay du lịch đỏ màu cho Cục Quân Y thuộc ĐLS số 110-MD-MƯ-1 ngày 29.4 1974. trị giá ước lượng 9.939.900đ00

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 đại lộ Chi Lăng. Phú Nhuận—GIAĐỊNH.
171

GIA ĐỊNH, ngày 4-5-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 24-5 1974, hồi 09 giờ00, tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

2. Mục tiêu việc thầu :
In và cung cấp các loại bìa giấy và bìa carton cho Tổng Cục Quân Huấn trị giá ước lượng 32 58.0 0đ thuộc ĐLS số 109/MD/MƯ/4 ngày 29.4.1974

3. NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày, giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

GIAĐỊNH, ngày 3-5-74
CỤC MÃI DỊCH
170

Cáo thị đấu thầu

Mục đích :
— Đấu thầu cung cấp máy móc và dụng cụ canh nông theo Điều Kiện Sách số 6832-05044

Trị giá ước lượng :
— 22.400 000đ

Địa điểm và ngày giờ mở thầu :
13 giờ ngày 17-05-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

Nơi tham khảo điều kiện sách:
Nha Mãi-Hóa, Cơ quan Tiếp Vận Trung ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 26 tháng 4 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây

TRƯỜNG NGHỆ THUẬT
Nữ Công Gia Chánh
Chuyên dạy cắt may, làm Hoa Vải, Thêu, tia bông dù dủ, và làm các động vật bằng Vải v.v ..
Xin hãy đến ghi tên tại số 381 Đường Nguyễn Hoàng Chợ Lớn (gần bến xe Vũng Tàu)

Xổ: THUỐC XỔ NHÀNH MAI... Xổ đờm độc, phân công nhiệt, lãi kim và trị bón, sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ di Nguy P.N. K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

Có thai... ỤA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG CÓ HUYẾT DƯ. hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI
Sau khi mất kinh thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?
1) KHI CÓ THAI mà có huyết trắng hay đau trắng dạ dưới, nên uống ngay BÁ ĐẢ AN THAI số 43.
2) KHI CÓ THAI mà thấy mệt mỏi bản thân, đã dưới thì nên thường uống BẢO MẪU DƯỠNG THAI số 11. Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh.
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VĂN VÂN THỦ DẦU MỘT

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :
Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng bởi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chợlớn [illegible]

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
PHẠM THỤY HÙNG
số 162 đường Gia Long Saigon
Công bố án ly hôn
Do án khuyết tịch tuyên ngày 6-1.1973 Tòa Sơ Thẩm Saigon đã chấp đơn khởi tố ly hôn của Lê thị Kim Anh. Tuyên xử ly hôn giữa Lê thị Kim Anh và Trần Hoàng Hải lỗi về phần người chồng. Truyền giao cho Lê thị Kim Anh nuôi giữ người con chung. Dành quyền thăm viếng cho Trần Hoàng Hải. Truyền chuyển tả chủ văn bản bản án trên bộ sơ hộ tịch đương niên tại nơi đã cử hành hôn lễ và ghi chú bên lề khai sanh cùng hôn thú của đương sự.
Nay bố cáo
Luật Sư PHẠM THỤY HÙNG

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức, Phong thấp, Đau Lưng. Nhức mỏi gân cốt
Có bán tại các nhà thuốcTây

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng :
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Chợlớn.

CÁC CHỨNG BỆNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoạt gân đi đứng khó khăn ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả ban đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn Trắng BEL dễ dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn
— Thuốc mọc tóc MERCURY
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

A Tiếp theo trang 1

vụ VC pháo kích trường tiểu học cộng đồng Song Phú ngày 4-5-74 vừa qua.

Với sự hướng dẫn của ông Phó Tỉnh Trưởng, ông Phụ Tá Cứu trợ đã đến bệnh viện Vĩnh Long ngỏ lời phân ưu với thân nhân của 7 học sinh tử nạn và thăm viếng 25 học sinh bị thương đang được điều trị tại bệnh viện.

Trong dịp này, ông Phụ Tá Cứu Trợ trao tận tay các thân nhân của mỗi học sinh tử nạn 10.000đ và mỗi học sinh bị thương 5.000đ. Đây là 1 khoản trợ cấp đặc biệt mà Phó Thủ Tướng kiêm Tổng Trưởng Xã Hội đã dành cho các em học sinh nạn nhân vụ pháo kích nói trên, ngoài khoản trợ cấp thông thường mà Tòa hành chánh và Ty Xã hội Vĩnh Long đã thực hiện ngay sau khi tai nạn xảy ra.

Các thân nhân học sinh đã nhờ ông Phụ tá Cứu Trợ chuyển lời cám ơn lên Phó Thủ Tướng, đồng thời đã bày tỏ sự căm phẫn tột độ đối với hành vi ác độc của bọn VC đã sát hại những trẻ thơ vô tội.

Phái đoàn đã trở về Saigon vào buổi chiều cùng ngày.

TLĐLCVN lên án CộngSản pháo kích Trường Tiểu Học Song Phú

SAIGON .— Vô cùng xúc động và phẫn nộ trước hành động của CS pháo kích Trường Tiểu học Cộng đồng Song Phú (Vĩnh Long) ngày 4-5-74 sát hại và gây thương vong cho trên 40 em học sinh vô tội. Tổng Liên Đoàn Lao Công VN, sáng nay, đã gởi điện cho các tổ chức Lao Động Thế Giới cực lực lên án hành vi khủng bố dã man của CS.

Trong điện văn gởi Tổng Liên đoàn Lao Công Thế Giới, Tổng Liên Đoàn Thế Giới các Nghiệp đoàn Tự do ở Bruxelles và Tổng Liên Đoàn Lao Động và Kỹ Nghệ HK, Tổng Liên Đoàn Lao Công VN đã yêu cầu các tổ chức Lao Động Quốc Tế nói trên tích cực can thiệp với Liên Hiệp Quốc và các quốc gia yêu chuộng Hòa bình trên thế giới buộc CS phải chấm dứt ngay các hành động dã man nêu trên.

Bức điện văn cũng đã cực lực lên án CS phá hoại hòa bình và vi phạm ngưng bắn một cách có hệ thống kể từ khi chính thức đã ký kết hiệp định ngưng bắn Balê ngày 27-1-73.

Trên 15.000 học sinh Trung Tiểu Học tại Qui Nhơn lên án tội ác CS.

QUI NHƠN.— Trên 15.000học sinh thuộc các trường tại thị xã Qui Nhơn ngày 9-5 đã họp mít tinh tại khuôn viên trường tiểu học cộng đồng Nguyễn Huệ lên án tội ác Cộng sản.

Bọn Cộng cán ngày 4-5 đã pháo kích vào trường tiểu học cộng đồng Song Phú tỉnh Vĩnh Long gây 7 học sinh thiệt mạng, 30 học sinh khác bị thương và ngày 5-5 ném lựu đạn vào đám đông học sinh và dân lành tại ấp Kiều An, quận Phù Cát trong khi đi dự lễ PhậtĐản.

Cũng tại buổi lễ, Đại Tá Tỉnh Trưởng sở tại, ông Phó ThịTrưởng, ông chánh sự vụ Sở Học Chánh các giáo sư, giáo viên và các đại diện học sinh lần lượt thắp hương tưởng niệm những học sinh và dân lành đã bỏ mạng.

Sa Đec : Lễ truy điệu học sinh trường Song Phú bị Cộng sản pháo kích

SADEC.— Lễ truy điệu các em Học sinh Trường Tiểu Học Cộng Đồng Song Phú được tổ chức trọng thể tại sân trường Tiểu Học Tỉnh lỵ Sadec ngày 8-5 dưới quyền chủ tọa của Ông Phó Tỉnh Trưởng đại diện Trung Tá Tỉnh Trưởng Sadec cùng sự hiện diện của Tổng Thư ký Hội đồng Tỉnh. Ông Chủ tịch Đảng Bộ Dân Chủ, các Ty Sở Trưởng Thân Hào Nhân Sĩ đại diện các đoàn thể tôn giáo, các Nam Nữ giáo chức cùng khoảng 3000học sinh Trung Tiểu học công tư thục Tỉnh lỵ.

Nhân dân Sadec thỉnh cầu Tổng Thống và Chánh phủ VNCH áp dụng biện pháp trừng trị xứng đáng đòi bọn CS phải bồi thường thoả đáng nhân mạng các nạn nhân và chấm dứt ngay mọi hành động khủng bố thô bạo nhắm vào học sinh thơ dại cùng yêu cầu Ủy Ban Quốc Tế Kiểm Soát và Giám Sát đến tận nơi điều tra và buộc Cộng sản phải nghiêm chỉnh thi hành Hiệp Định Ba Lê ngày 27-1-73 và Bản Thông Cáo Chung ngày 13-6-73.

Các Trường Trung Tiểu Học trong toàn Tỉnh đều tổ chức đồng loạt buổi lễ Truy điệu tương tự.

B Tiếp theo trang 1

đức Cường, Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ, Xử lý Thường vụ Bộ Tài Chánh trong thời gian ông Tổng Trưởng Tài Chánh công xuất.

Ông Châu Kim Nhân, Tổng Trưởng Tài Chánh đã lên đường sang Nhật Bản công cán kể từ 7-5 vừa qua.

C Tiếp theo trang 1

trú. Một nguồn tin không theo ở Vọng Các cho biết như trên và còn nói rõ thêm rằng hiện nay chỉ còn có 3 tiểu đoàn Thái ở Lào, các đơn vị này hỗ trợ cho tướng Mèo Vang Pao trong khu vực Long Cheng. Trong thỏa hiệp Vạn Tượng, hai bên đồng ý là quân ngoại quốc sẽ được rút hết khỏi Lào trong vòng 60 ngày sau khi có sự thành lập chính phủ liên hiệp.

LUÂN ĐÔN 10-5 (AFP). Một số rất đông «đồng chí» của Lâm Bưu cựu bộ trưởng quốc phòng TC đã bị xử tử ở Nam Kinh trong mấy tháng qua. Tin này do phái viên tờ Daily Telegraph ở Balê phóng viên này lấy tin từ các nhà kinh doanh vừa lưu lại Trung cộng. Các vụ xử tử này tiếp theo những vụ xử tử đồng đảng của Lâm Bưu trước đây tại QuảngĐông.

D Tiếp theo trang 1

Trong bài diễn văn khai mạc Bác sĩ Nguyễn Huy Hùng Chủ tịch Tỉnh Đảng Bộ Dân Chủ Vĩnh bình đã tường trình diễn tiến thành lập tỉnh Bộ và tuyên đọc lời cam kết hoàn thành sứ mạng đối với tổ quốc

Đ Tiếp theo trang 1

44 quốc gia tham dự, kể cả đạidiện VNCH lúc bấy giờ là ông Tổng Trưởng Tư pháp, với tư cách Phó Chủ Tịch Ủy ban Trung ương Bài trừ tệ đoan xã hội hướng dẫn phái đoàn tham dự.

Hội nghị này đã chấp thuận tu chỉnh 22 điều khoản thuộc thỏa ước quốc tế về ma túy nhằm phát triển căn bản hiện hữu của quy ước 1961 và gia tăng sự hợp tác quốc tế về vấn đề bài trừ ma túy, tăng cường tổ chức và quyền hạn của cơ quan quốc tế kiểm soát ma túy thuộc Liên Hiệp Quốc đặt vấn đề kiểm soát việc trồng cây thẩu, cũng như việc sản xuất buôn lậu á phiện tại các quốc gia trên thế giới, đồng thời dự trù các biện pháp chữa trị, giáo hóa và phục hoạt cho các người ghiền ma túy.

Tư pháp bảo trợ

Tiếp đó, Hạ Nghị Viện cũng với 57 phiếu thuận đã chung quyết dự luật «sửa đổi dụ số 1 ngày 8.1.1955 quy định Tư pháp bảo trợ».

Theo phúc trình của ủy ban Tư pháp Định chế thì Dụ số 1 ngày 8-1-1955 đã qui định tương đối một cách đầy đủ về định chế bảo trợ tư pháp.

Tuy nhiên, trong những ngày đầu của ngành tư pháp nước nhà, nhu cầu tư pháp bảo trợ không mấyquan trọng nên được qui định theo những điều kiện chặt chẽ, ngày nay xem ra không còn thích hợp và không phục vụ hữu hiệu đồng bào.

Vì vậy, để phù hợp với cuộc Cách Mạng Hành Chánh chủ trương ủy quyền hay phó dự thẩm quyền cho các địa phương để giải quyết các tranh tụng công vụ. Dự thảo luật đề nghị sửa đổi 5 điều (3,4,5,7 và 9) của dụ số 1 trong có việc thiết lập tại mỗi tòa Sơ Thẩm và Tòa Thượng Thẩm một phòng Tư pháp bảo trợ, thay vì trước kia, phòng tư pháp bảo trợ chỉ có tại các Tòa Thượng Thẩm mà thôi.

Các điều khác của dụ số 1 ngày 8-1-1955 được sửa đổi nói về thành phần của các Phòng Tư pháp bảo trợ tại Tòa Sơ Thẩm và Thượng Thẩm, nhiệm vụ và thể thức điều hành của các phòng bảo trợ tư pháp và những điều kiện để các thể nhân hay pháp nhân được hưởng bảo trợ.

Ngoài ra trong phần nhựt ký địa phương sáng nay các dân biểu Phạm Duy Tuệ (Gia Định), Nguyễn Bá Lương (Phước Long) và Nhữ văn Ủy (Gia định) đã lần lượt trình bày về một số vấn đề liên quan đến vụ mua bán phân bón, về số kiến thiết quốc gia và quyền lợi của các viên chức cán bộ quốc gia tại xã ấp.

Phiên họp sáng nay đặt dưới quyền chủ tọa của DB Ng. Bá Cẩn, Chủ tịch HV với sự Phụ tá của DB Đinh xuân Minh và bà DB Ng. thị Hai, Đệ nhất và Đệ nhị phó Chủ tịch HV.

E Tiếp theo trang 1

Phái đoàn sẽ đệ trình lên chính phủ VNCH và cơ quan phụ trách Chương trình phát triển Liên Hiệp Quốc tại VN một bản tường trình kết quả với những đề nghị cùng dự án sơ khởi để xin viện trợ của các quốc gia bạn nhằm phát triển mạnh mẽ ngành Thủy Lâm và phục hồi ngành kỹ nghệ làm sả nói riêng.

Đây là phái đoàn tiền phong mở đầu cho một chương trình viện trợ dài hạn mà Chương trình Phát triển Liên Hiệp Quốc sẽ dành cho ngành Thủy lâm của VNCH trong khuôn khổ chương trình viện trợ 1972-1976.

Phái đoàn sẽ được hướng dẫn thăm viếng các Trung tâm Khảo cứu các xưởng giấy, ván ép, làm trụ điện, diêm quẹt, các rừng cây, khu xuất cảng, khu sản xuất than củi và các nơi có trồng cây rừng, tái tạo rừng rất v.v... Nhờ sự nghiên cứu này, Bộ Canh Nông sẽ có những dự án để gia tăng sản lượng và giá trị của cây và gỗ, một tài nguyên lớn lao của VNCH và một sản phẩm mang lại nhiều ngoại tệ cho quốc gia.

Phái đoàn nói trên gồm các ông Tom Stodart, Quốc tịch Anh, Chuyên viên về kỹ nghệ gỗ, ông R.Champoloix, Quốc tịch Pháp, Chuyên viên về tái tạo rừng, đã từng phục vụ ở VN và Malagasy và ông Koes Soels, Quốc tịch Hòa Lan, chuyên viên về kiểm kê lâm phần.

F Tiếp theo trang 1

phương đang hành nghề.

Sau khi hoàn tất hồ sơ liên hệ và đơn xin vay tiền trước được các Ủy Ban Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia chấp thuận TổngCuộc Thực PhẩmQuốc gia sẽ ký kết với chủ nhà máy xay đứng xin một khế ước mua bán lúa và sẽ ứng trước một số tiền để thực thi việc mua lúa bằng 1-3 trị giá tài sản thương mại cầm cố được bảo đảm.

Số tiền ứng trước này sẽ được giải tỏa làm nhiều lần tùy theo số lượng lúa nhập kho, mỗi lần không quá 5 triệu đồng.

Ngoài ra, số tiền thanh toán kế tiếp cho các chủ nhà máy xay lúa chỉ có thể trị giá bằng 80o/o số lúa nạp theo trị giá khế ước và tồn trữ tại kho vựa của nhà máy xay lúa sở hữu. Số 20o/o còn lại sẽ được thanh thỏa khi giao đủ số lượng gạo kết ước với Tổng Cuộc thực phẩm quốc gia.

Giá các loại gạo thông dụng tăng đôi chút.

Tổng Cuộc Thực phẩm Quốc Gia cho biết giá các loại gạo thường như gạo số 1-25o/o tấm gạo số trắng 2-50o/o gạo số đỏ 3-50o/o tấm vẫn giữ nguyên mức giá tăng khi khiêm nhường từ 0,6 đến 1,3 o/o như một tuần trước đây.

Giá sỉ các loại gạo thông dụng trên thị trường tự do theo Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia, được ghi nhận như sau gạo dài thường 16200đ, gạo dài đặc biệt 16500đ, gạo số 1-25o/o tấm 16400đ gạo số 1-20o/o tấm 15500đ, gạo số 1-15o/o 15.900đ gạo số trắng 2—50o/o tấm 14.900đ và gạo số đỏ số 3—50o/o tấm 14.600đ.

Các loại gạo khác vẫn giữ nguyên giá cũ.

Nhận Định

(Tiếp theo trang 1)

Hành động của phía Cộng Sản không gây ngạc nhiên cho ai cả. Đó chỉ là vấn đề thời gian và cơ hội. Trước sau phía Cộng Sản cũng tìm lý do để cắt đứt các phiên họp của Ban LHQS2Bên. 2 lý do của phía Cộng Sản đưa ra ngày 10-5 hết sức vu vơ. Lý do «bình thường hóa hoạt động của Ban LHQS2Bên» chỉ là để cho có cớ đòi thêm lý do thứ hai là «các ưu đãi miễn trừ» mà thật ra VNCH chỉ hạn chế những dễ dãi đã bị CS lạm dụng.

Như vậy, phía Cộng Sản quyết định cắt đứt các phiên họp của Ban LHQS2Bên không phải vì 2 lý do nêu trên mà vì nó sẽ CÓ LỢI cho Cộng Sản trong lúc này. Vì ai cũng thấy trước cao trào của dư luận thế giới và trong nước lên án các hành vi hiếu sát của Cộng Sản ở Cai Lậy và nay ở Song Phú và Bình Định thì cách trốn tránh búa rìu dư luận hay nhất đối với Cộng Sản là... «tuyệt tích giang hồ» một thời gian.

TIỀN TUYẾN

G Tiếp theo trang 1

124 đường Hùng Vương Quận 5 Saigon mỗi tối từ 18g30.

Phái đoàn giải phẫu tim Hoa Kỳ trở về nước

SAIGON 10-5— Phái đoàn giải phẫu tim Hoa kỳ sau một tháng chữa trị miễn phí cho dân chúng VN đã trở về nước hôm nay 10-5.

Trong thời gian chính thức hoạt động tại VN trong bịnh viện Cơ Đốc phái đoàn đã giải phẫu tim cho 60 bệnh nhân VN, một Bangla Desh và một Đại Hàn kể từ 15-4 đến 6-5 vừa qua.

Hội thảo về tản quyền tại Gia Định

GIA ĐỊNH 10-5.— Ông Quách Huỳnh Hà, Tổng Ủy Trưởng Công vụ và phái đoàn thuộc Phủ Tổng Ủy Công vụ ngày 9-5 đã đến Hội Trường Tỉnh Gia định tham dự buổi hội thảo về đề tài Cáchmạng Hành chánh cải tổ công vụ dưới sự chủ tọa của Đại Tá Châu văn Tiên tỉnh trưởng Giađịnh.

Muốn bỏ thuốc lá làm sao?

SAIGON 10-5.— Ai muốn cai thuốc lá miễn phí trong thời buổi đắt đỏ này, nên tới bệnh viện Cơ Đốc Saigon để được giúp đỡ, hướng dẫn. Kết quả trong 5 ngày.

Tin từ bịnh viện Cơ Đốc cho biết chương trình hướng dẫn cai thuốc lá nói trên sẽ khởi sự từ ngày 12-5 tới đây, mỗi chiều từ 19 giờ 30 qua hình thức thuyết trình, hội thảo, chiếu phim, thực hành... do các bác sĩ Roger Heald và Chester Damron phụ trách.

H Tiếp theo trang 1

Rập Séoudite và Ai Cập Bộ trưởng Thông Tin Do Thái Shimon Peres tuyên bố rằng sự tiến triển các cuộc thương thuyết đang tiếp tục này là một điều đáng lạc quan».

Tuy nhiên Bộ Tư Lệnh quân sự của hai bên loan báo hôm thứ Sáu chiến trường Golan vẫn còn ầm tiếng súng. Trọng pháo, chiến xa hai bên đã giao tranh suốt dọc tuyến ngưng bắn và phản lực cơ Syrie tới oanh tạc các vị trí của Do Thái trong khi phi cơ Do Thái tới oanh kích quân du kích Ả Rập trong lãnh thổ Liban.

Mặc dầu trước đây một giới chức cao cấp Hoa kỳ nói rằng NT Kissinger không có tới 50o/o hy vọng thành công. Phó Thủ Tướng Do Thái Yigal Allon tiên đoán là rất có thể đạt được một thỏa ước giải chiến. Phía Do Thái nói rằng vấn đề lớn lao nhất đang chờ đợi NT Kissinger là khi ông quay trở lại Damas vào chủ nhật này để xem thái độ của Syrie với các đề nghị mới nhất của Do Thái.

NT Kissinger và các phụ tá của ông đã dành 75 phút để thảo luận với nữ TT Golda Meir và các nhân vật quan trọng trong nội các của Do Thái. Giới chức HK tháp tùng ông Kissinger trên chuyến bay ở Ai Cập tuyên bố với báo chí rằng kết quả của các nỗ lực của Ông Kissinger sẽ được thấy rõ ràng vào ngày thứ Ba tới Bộ Trưởng Thông Tin Do Thái Peres lại nói rằng kết quả có thể được biết vào cuối tuần này.

Trong khi NT Kissinger trở lại Do Thái hôm thứ sáu, báo chí Do Thái loan tin là TT Nixon đã ba lần gửi điện văn cho bàGolda Meir trong thời gian ông Kissinger ở Trung Đông. Báo Meariv nói rằng bức điện văn thứ nhất kêu gọi sự hợp tác của Do Thái, Bức thư nhì yêu cầu Do Thái mềm dẻo hơn trong các cuộc thương thuyết và bức thư thứ ba có vẻ đe dọa nếu Do Thái không mềm dẻo. Do Thái nói rằng sự đe dọa này là sẽ không có 1 cuộc không vận vũ khí khác cho Do Thái nếu Do Thái không chịu hợp tác trong các cuộc thương thuyết.

Tại Jerusalem có tin Tổng Thống Ai Cập Sadat đã tiếp xúc với chính phủ Syrie và tin là các tiến bộ đang được đề tiến tới một giải pháp giải chiến tại cao nguyên Golan.

CAIRO 11-5 (UPI).— Syrie và Do Thái đã bác bỏ các đề nghị của nhau về việc giải chiến ở cao nguyên Golan và một cuộc chiến tranh khác giữa Do Thái và Syrie có thể sẽ bột phát. Bình luận gia Koddous của nhật báo Akhba, một nhân vật thân cận của tổng thống Ai Cập Sadat đã tiết lộ như trên hôm thứ sáu Ông nói: Mọi đề nghị của Syrie đều bị Do Thái bác bỏ và mọi đề nghị của Do Tháicũng đã đều bị Syrie bácbỏ».

Hí trường

(Tiếp theo trang 1)

Đằng này «tra tấn bằng cách hiếp dâm liên miên» thì không biết ở Trí Lợi có giới chức nào làm được công việc ấy. Và nếu vận nhất quốc gia Nam Mỹ này đất linh sinh sản được người tài mà có đôi ba nhân vật đặc biệt như Lã Bất Vi đời Chiến Quốc chuyên việc làm tình để giao phó công việc tra tấn phụ nữ bằng phương tiện thiên phú của mình thì chắc cũng gặp phải những trường hợp khó xử.

Chẳng hạn nữ tội nhân là một bà già sáu chục tuổi móm mém chẳng còn tình tứ gì, hoặc nữ tội nhân là một thiếu phụ xuân sắc mà dâm độ nồng hơn Cléopâtre hay Võ tắc Thiên thì không hiểu chẳng Lã Bất Vi Trí Lợi khi đó thi hành công vụ của mình có mần cần hay không ?

Hay lúc đó tội nhân trở thành người may mắn và người hành tội là kẻ đang chịu cực hình.

Ông Rudolph Rauch có đọc tới những giòng này xin phúc đáp độc giả Việt Nam một đôi lời cho sáng tỏ vấn đề.

I Tiếp theo trang 1

ép phe mua phân đang đắt giá không

— Bao giờ thì kết thúc cuộc điều tra và những biện pháp tiên liệu nào để cho tham nhũng gian thương khỏi chuồn êm qua nước Mẹ ?

Cứ dính từ 1 triệu trở lên là chết với Quốc Hội

Có 5 NS trong Ủy Ban thay phiên nhau trả lời báo chí. Đó là các Nghị sĩ Trần trung Dung, Chủ tịch Ủy Ban Nghị Sĩ Nguyễn văn Ân, Nghị sĩ Hoàng xuân Hào, Nghị sĩ Trần văn Quá và Nghị sĩ Trần tấn Toan. Tuy nhiên,Ông Quá chỉ trả lời câu hỏi về vụ ông bị tố dính phân và ông có định rút ra cho Ủy ban điều tra không ? Còn NghịsĩToan thì khoe mọ vài chuyện công tác điều tra và bênh ông Quá chút chút vậy.

Về nguyên nhân thành lập Ủy Ban Điều tra của TV, Nghị sĩChủ tịch Trần trung Dung tuyên bố rằng: trước tiên là do sự tố cáo là có các NSDB đã «dính phân» nên Quốc Hội cần phải làm sáng tỏ trước dư luận về sự tố cáo này, Sau đó, chiếu theo điều 41 Hiến pháp VNCH và các điều 34, 56 243 của Nội quy TNV, nên khoáng đại TV đã biểu quyết thành lập ủy ban điều tra này để xem xét việc thi hành chính sách phát triển nông nghiệp của chính phủ hầu giúp cho nông dân tăng gia sản xuất v.v..

Về quyền hạn của Ủy Ban Điều tra, NS Hoàng xuân Hào cho biết áp dụng điều 42 Hiến Pháp, Ủy ban sẽ phúc trình khoáng đại TV để yêu cầu TT, cách chức các viên chức dính líu vào phân. Ngoài ra nếu có trọng tội, nghĩa là tham nhũng từ 1 triệu trở lên, Ủy ban có quyền chiếu theo điều85 Hiến pháp đưa ra Quốc Hội và nếu được khoáng đại biểu quyết chấp thuận thì đương hiện các viên chức bị can sẽ bị truất quyền, dù là Tổng Trưởng hay viên chức cao cấp thuộc ngạch nào cũng vậy, kể cả NSDB.

31-5-74, trình diện cả nước các bộ mặt dínhphân

Sau khi NS Trần văn Quá trình bày cái lý do ông bị «dính phân» và khẳng định rằng, chẳng việc gì mà ông phải rút lui khỏi Ủy ban Điều tra, NS Trần tấn Toan nói thêm vào là nếu cứ giới thiệu, can thiệp giúp đồng bào mua phân một cách bất vụ lợi, rồi bị mắc cầm là dính phân thì từ nay NSDB nào dám làm việc giúp dân cứu dân chúng bấp cô, bế miệng sẽ bị thiệt thòi lớn, NS Chủ tịch Trần trung Dung cho rằng, nếu can thiệp giới thiệu cho nông dân mua phân canh tác, không có hàm ý lợi dụng chấm mút gì ở trong đó, thì đó là một điều tốt nhưng trái lại sẽ bị ghép vào tội «ăn phân» và đã ăn phân thì cũng bẩn và cũng bị tội như ăn bọn ăn phân khác. Lưới trời lồng lộng thế nào Ủy ban cũng điều tra ra được mà...

Nghị sĩ Trần trung Dung cũng cho biết là đến phiên họp khoáng đại 31-5-74, ủy ban sẽ trình làng tất cả những bộ mặt «dính phân». Bây giờ thì Ủy Ban biết hết cả rồi, nhưng còn đang thâu thập thêm tài liệu nên ho phép dấu tên đến bữa đó cả nước sẽ biết.

Ủy ban cũng đã chính thức yêu cầu Bộ Nội Vụ không chiếu khán xuất ngoại cho các Tổng trưởng cựu Tổng trưởng và viên chức từ Chánhsự vụ trở lên thuộc các Bộcó liên hệ đến vụ nhập cảng và phân phối phân bón, cũng như cấm chỉ không cho 61 nhà nhập cảng phânvà một số tai to,mặt lớn có tên trongdanh sách mật đã dính líu vào vụ phân được xuất ngoại, để bọn gian thương, tham nhũng và tài phiệt «ăn phân» khỏi chuồn trước khi cuộc điều tra của TV kết thúc.

J Tiếp theo trang 1

được yểm trợ tới mức nào, liệu có thành công được không,ảnh hưởng về kinh tế ra sao, phản ứng của Hoa Kỳ thế nào.

Các phân tách gia quân sự cho biết BV tiếp tục các cuộc giao tranh hiện nay là để tạo áp lực xuống VNCH, để giới hạn sự phát triển về chính trị và kinh tế tại VNCH, làm suy sụp tinh thần và làm thời gian chín mùi cho một cuộc tấn công.

K Tiếp theo trang 1

tấn công của cộng quân dọc QL4 gần hải cảng Kompong Som đã gia tăng cường độ hôm thứ sáu và các nguồn tin quân sự loan báo tiền đồn thứ bảy của quân chính phủ ở trong vùng này bị thất thủ trong vòng 1 tuần lễ Tin cho biết rằng trên 20 binh sĩ trong số 200 binh sĩ đồn trú tại Stung Chhay 144cs Tây Nam Nam Vang đã bị mất tích sau cuộc tấn công và cộng quân còn cướp được thêm 2 khẩu trọng pháo 105 ly... Như vậy là trong nội tuần này quân chính phủ đã mất 5 khẩu 105 ly...

NAM VANG 10-5 (AFP).— Cuộc tấn công vào tỉnh lỵ Kompong Thom sắp diễn ra trong tức khắc. Đó là tin tức mà người ta biết được hôm thứ sáu tại Nam Vang Bộ Tư lệnh Khmer đã quyết định trưng dụng hết các máy bay tư để chuyển quân từ Kampot tới Kompong Thom. Tỉnh lỵ này nằm cách Nam Vang 160cs về phía Bắc có tất cả độ 70.000 dân trong số này có độ 40.000 người là dân tỵ nạn. Vì phi trường ở Kompot đã bị đóng cửa nên quân tiếp viện từ Kompong phải được di chuyển tới phi trường của tỉnh Kompong Som rồi sau đó được máy bay chở đi Kompong Thom. Tại phi trường Kompong Som tình hình vẫn có vẻ nguy ngập vì cộng quân đã xâm nhập từng nhóm nhỏ gần sát phi trường.

Trong khi đó tại căn cứ Longvek tình hình có vẻ sáng sủa hơn vì quân chính phủ lại mở rộng thêm được vòng đai phòng thủ nhất là ở phía Nam căn cứ Long vek. Hôm thứ năm 5 triệu trực thăng đã đáp xuống Long vek để tải thương. Tình ở Long Vek yên tĩnh vì quân Khmer đỏ ở vùng này đang được di chuyển về phía Kompong Thom.

Tại mặt trận quanh Kompong Som các trận đánh nặng nề đã diễn ra và một phần trại binh ở Stung Chay trên quốc lộ 4 đã phải di tản về phía Đông Bắc. Độ 20 quân chính phủ đã bị cộng quân bắt giữ tại căn cứ Neak Luong. 38 gia đình Khmer đã bồng bế nhau tớicăn cứ này để xin được tỵ nạn.

L (tiếp theo trang 1)

Hành động này của phe CS không gây ngạc nhiên cho ai cả vì trước quá nhiều tội ác vừa gây ra, kẻ vi phạm phải tìm đường lẩn trốn là lẽ đương nhiên.

3) Mục tiêu của CS là thôn tính VNCH bằng cuộc Tổng Tấn Công về Quân Sự mà các lực lượng chính quy Bắc Việt đã khởi sự tiến hành từ 2 tháng nay với cao điểm tiếp nối dồn dập như : Tống lê Chân, Đức Huệ, Đồi 711, Pleime, Kiến Tường, Pleiku, Kontum vv... Bởi vậy hành động bỏ họp của Phái Đoàn QS-VNCH chỉ là một hành động theo thánh lệnh của CSBV nhằm khỏa lấp mưu đồ quân sự của CS.

4) Một lần nữa Phái đoàn Quân sự VNCH kêu gọi CSBV và công cụ của họ là MTGP miền Nam hãy chấm dứt [illegible] Hiệp định Balê [illegible] BLHQS 2 bên [illegible]

Saigon, 10 tháng 5 năm 1974

PNV/CP : sẽ trục xuất ngay những ký giả làm trò «Sáng Tạ»

SAIGON 11-5 (NG) — Phát ngôn viên chính phủ Ông Bùi Bảo Trúc trong cuộc họp báo vào sáng 11-5 đã cho biết [illegible]

PNV chính phủ cho biết, nếu ký giả đó có hành động «sáng tạ» như vậy, một hành động không thể chấp nhận ông ta sẽ bị trục xuất trong vòng 48 giờ và văn phòng ở báo của ông ta sẽ bị đóng cửa.

PNV cũng nói rõ, sở dĩ các cuộc họp báo đó bị đình chỉ vì VC đã không tôn trọng Hiệp định Balê và đã lợi dụng các cuộc họp báo đó để tuyên truyền láo khoét và lăng mạ VNCH.

Vụ tàu Thái Lan: sẽ không có gì

Đồng thời, các PNV cũng cho rằng vụ tàu Thái Lan sẽ không có gì, dù rằng Thái Lan vừa thông báo sẽ gửi tàu chiến vào hải phận ngư nghiệp của VNCH sẽ bảo vệ các tàu đánh cá của họ.

PNV chính phủ cho rằng vấn đề hải phận ngư nghiệp của VNCH [illegible]

CS thất bại tại hội nghị Y tế quốc tế

Sáng ngày 9-5-74, tại Hội nghị Y Tế quốc tế (World Health Organization WHO) [illegible] Genève [illegible] VNCH.

[illegible]

Phân Ưu

Được tin :

Cụ ĐẶNG ĐÌNH THƯ

Thân Phụ Đại Tá ĐẶNG ĐÌNH THỤY vừa từ trần ngày 8-5-74 tại Saigon, hưởng thọ 78 tuổi.

Chúng tôi thành kính cầu nguyện Hương Linh Cụ siêu thăng tịnh độ và thành thật chia buồn với Anh Thụy cùng tang quyến,

CHUẨN-TƯỚNG và Bà VŨ-ĐỨC-NHUẬN.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN PHỤ

của Đại Tá ĐẶNG ĐÌNH THỤY vừa từ trần tại Saigon ngày 17-4 năm Giáp Dần hưởng thọ 76 tuổi.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Đại Tá và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Đại Tá NGUYỄN VĂN THÁI
Trung Tá VŨ QUANG NGHINH

HƯNG - VIỆT
BẢO-HIỂM CÔNG-TY
89, Hồng-thập-Tự
SAIGON

BẢN KẾT TOÁN ĐỐI CHIẾU ĐẾN NGÀY 31 - 12 - 1973
Bảo-hiểm TỔNG QUÁT

TÍCH-SẢN

A.— Vốn Hội	
● Phần vốn hội chưa gọi đóng	
B — Đặt Vốn	
● Giá khoán và hiện kim ký thác tại quỹ Cung thác	
— Bảo chứng chiếu điều 2 Nghị định số 1856-BTC-BHTH-P-1 ngày 12-10-65	500.000.—
— Bảo chứng chiếu điều 9 và 10 Nghị Định số 1856 BTC-BHTH-P-1	93.000.—
— Trữ kim cho những rủi ro có thể xảy ra chiếu điều 4 Nghị định số 1856-BTC-BHTH-P-1 ngày 13-10-1965	43.768.000.—
● Giá khoán và hiện kim ký thác tại Ngân hàng về trữ kim cho những tai nạn còn lại để thanh toán chiếu điều 8 Nghị định số 1856-BTC-BHTH-P-1	11.802.569.—
● Bất động sản : sơ thủy, triết cựu đã thực hiện (biểu số 6)	37.520.675.—
● Các giá khoán khác C.K.P. ● TKĐK	59.426.431.—
C.— Các khoản nợ và hiện kim	
● Tại quỹ	151.026.—
● Tại chương mục Ngân hàng	20.647.911.—
● Bảo phí đề thâu (gồm cả bảo hiểm và thuế)	61.955.348.—
● Các chương người dùng nhượng lại	17.567.948.—
D.— Trữ kim	
● Trữ kim ký thuộc do những người thụ nhượng gánh chịu	
— Rủi ro có thể xảy ra	4.255.318.—
— Tai nạn còn lại để thanh toán	2.430.889.—
E.— Linh tinh	
● Các con nợ linh tinh	
● Phí đã thiết lập : Sơ thủy, triết cựu đã thực hiện (biểu 6)	9.365.053.—
● Đồ đạc, dụng cụ, chỉnh trang : Sơ thủy, triết cựu đã thực hiện	
● Những yếu tố khác các mục thái phương (Â phân tác khá)	12.446.285.—
	150.000.—
TỔNG CỘNG :	282.380.453.—

HƯNG-VIỆT BẢO-HIỂM CÔNG-TY
Ban Giám Đốc
NGUYỄN-NGỌC-DIỆP

TIÊU-SẢN

A.— Vốn Hội :	
● Vốn hội	30.000.000.—
● Vốn thiết lập	3.000.000.—
● Dự trữ đặc biệt tái lượng tài sản bất động	8.785.330.—
● Trữ kim tự do	20.000.000.—
B.—Trữ Kim và các Cam Kết Qui định:	
● Trữ kim về những rủi ro có thể xảy ra :— Bảo hiểm thẳng	63.345.900.—
● Trữ kim về những tai nạn còn lại để thanh toán :— Bảo hiểm thẳng	11.802.569.—
● Trữ kim bảo đảm	19.242.123.—
● Các khoản trữ kim khác	144.750.—
● Trữ sức để hủy bỏ bảo phí và sở phí thâu bảo phí bé trả	5.533.850.—
● Các khoản thuế và những trái khoản đặc quyền	26.803.695.—
C.— Các khoản Nợ và Trữ Sức khác :	
● Các khoản nợ phải thanh toán ngay	
— Với những người thụ nhượng	29.809.434.—
— Với những người dùng nhượng lại	21.067.—
● Hoa hồng phải trả cho đại lý và môi giới	17.474.998.—
● Các chủ nợ linh tinh	18.126.957.—
D.— Kết quả của niên khóa:	
● Dự kế các tháng dư của những niên khóa trước	7.758.306.—
● Kết số dư	20.531.564.—
TỔNG CỘNG :	282.380.453.—

HƯNG-VIỆT BẢO-HIỂM CÔNG-TY
Ban Giám Đốc
NGUYỄN-NGỌC-DIỆP

XIMANG PORTLAND HA-TIEN
NHÀ MÁY XIMANG HATIEN
19 Võ-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn (lần 2)

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC :
Tu bổ toàn diện một chiếc xe Bus hiệu Mercedès TuTu 360 cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Hai Triệu Tám Trăm Ngàn Đồng Bạc Chẵn (2.800.000đ)

III— TIỀN KÝ QUỸ:
a) KÝ QUỸ TẠM : Bảy Chục Ngàn Đồng Bạc Chẵn (70.000đ0)
B) KÝ QUỸ THIỆT THỌ : Năm phần trăm (5o/o) của trị giá thuận thầu.

VI.— NGÀY GIỜ VÀ ƠNƠI MỞ THẦU :
Ngày 20-5-74, lúc 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ di Nguy (lầu 3) SAIGON.

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nha Tiếp Liệu và Trang Bị (Ban Khế ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) SAIGON trong những ngày giờ làm việc

SAIGON ngày 8 tháng 5 năm 1974
NHA TIẾP LIỆU VÀ TRANG BỊ

AIR VIETNAM
Hàng Không Việt Nam
tăng thêm chuyến bay SAIGON/HONGKONG/SAIGON

Bắt đầu từ 6-3-74, Cty HÀNG KHÔNG VN tăng thêm một CHUYẾN BAY SAIGON—HONGKONG — VÀO NGÀY THỨ TƯ và HONGKONG — SAIGON vào NGÀY THỨ NĂM mỗi tuần, bằng Phản Lực cơ BOEING 727 theo thời khắc biểu dưới đây :

MỖI THỨ TƯ :
— Chuyến bay VN 720—Khởi hành SAIGON 15giờ00 đến HONG KONG 18G10 (giờ địa phương)

MỖI THỨ NĂM :
— Chuyến bay VN 721—Khởi hành HONGKONG 11G00 đến SAIGON 12G10 (giờ địa phương).

Như vậy, kể từ ngày 06-03-1974 HÀNG KHÔNG VIỆT NAM có tất cả 6 CHUYẾN BAY SAIGON— HONGKONG MỖI TUẦN vào ngày THỨ HAI, THỨ BA, THỨ TƯ, THỨ NĂM, THỨ SÁU, THỨ BẢY, và 6 CHUYẾN BAY HONGKONG — SAIGON vào ngày THỨ HAI, THỨ TƯ, THỨ NĂM, THỨ SÁU, THỨ BẢY và CHÚA NHỰT.

Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc :
HÀNG KHÔNG VIỆT NAM :
— Chánh Cuộc Quốc Tế : 116 Nguyễn Huệ Saigon
Sở Giữ Chỗ : ĐT. 90 370
● Quầy Chỉ Dẫn và Bán Vé : ĐT. 92.118—91.624
— Chi Cuộc CHOLON : 371 bis Hồng Bàng
ĐT. 36.127, 36.128, 52.655
— Chi Cuộc Đinh Tiên Hoàng, 13bis Đinh tiên Hoàng, DAKAO.
ĐT. 99.910, 91.582.
— Phi Cảng Tân Sơn Nhứt :
Quầy Chỉ Dẫn Quốc Tế (Welcome Service): Đ.T: 43.105

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến